Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 94 (1976)

Heft: 186

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 09.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt
Feuille officielle suisse du commerce
Foglio ufficiale svizzero di commercio

No 186 – 2317

Bern, Mittwoch, 11. August 1976
Berne, mercredi 11 août 1976

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

94. Jahrgang
94e année

Redaktion: Effingerstr. 3, 3011 Bern ✆ (031) 61 22 21 – Preise: Kalenderjahr Fr. 40.–, halbjährlich Fr. 24.–, Ausland Fr. 50.– jährlich – Inserate: Publicitas ✆ (031) 65 11 11, pro mm 43 Rp., Ausland 49 Rp.
Rédaction: Effingerstr. 3, 3011 Berne ✆ (031) 61 22 21 – Prix: Année civile 40 fr., un semestre 24 fr., étranger 50 fr. par an – Insertions: Publicitas ✆ (031) 65 11 11, le mm 43 cts, étranger 49 cts

N° 186 – 11. 8. 1976

Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge. – Faillites et concordats. – Fallimenti e concordati.

Handelsregister. – Registre du commerce. – Registro di commercio.

Fabrik- und Handelsmarken. – Marques de fabrique et de commerce. – Marchi di fabbrica e di commercio 283498 – 283517.

Bilanzen. – Bilans. – Bilanci.

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Schweizerische Nationalbank (Ausweis). – Banque nationale suisse (situation).

Der Landesindex der Konsumentenpreise Ende Juli 1976. – L'indice suisse des prix à la consommation à fin juillet 1976.

Postüberweisungsdienst mit dem Ausland. – Service international des virements postaux.

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

Konkurse – Faillites – Fallimenti

Konkurseröffnungen – Ouvertures de faillites

(SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123)

(LP 231, 232; Ord. du Trib. féd. du 23 avril 1920, art. 29 et 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfall; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (LP 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Kt. Zürich (3182²)

Gemeinschuldnerin: **WOTAG AG**, Winterthurerstrasse 92, 8006 Zürich, Fabrikation von Maschinen und Apparaten sowie Handel mit Waren aller Art usw.

Datum der Konkurseröffnung: 13. Juli 1976.

Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 1. September 1976.

8028 Zürich, den 5. August 1976 — Konkursamt Fluntern-Zürich, Postfach 150, 8028 Zürich 7

Kt. Basel-Stadt (3194)

Ueber die **Severus AG**, Zweck: Erwerb, Veräusserung, Verwaltung und Belastung von Liegenschaften und Grundstücken, mit letztem Domizil Solothurnerstrasse 94, in Basel, wurde am 25. Juni 1975 der Konkurs eröffnet. Mit Verfügung des Dreiergerichts vom 30. September 1975 wurde jedoch das Konkurverfahren mangels Aktiven wieder eingestellt und geschlossen.

Da sich bei der anschliessenden Spezialliquidation der Liegenschaft der Gemeinschuldnerin (Art. 134 VZG) wider Erwarten ein die Pfandbelastung übersteigender Erlös ergab, wurde der Konkurs gemäss Entscheid des Dreiergerichts vom 23. Juli 1976 erneut eröffnet.

Ordentliches Konkursverfahren.

Erste Gläubigerversammlung: Freitag, den 3. September 1976, nachmittags 3 Uhr, im Gerichtshaus, Bäumleingassse 1 (Parterre).

Eingabefrist: bis 11. September 1976.

4001 Basel, den 11. August 1976 — Konkursamt Basel-Stadt

Kt. Basel-Stadt (3195)

Gemeinschuldnerin: **Pneuhaus Forster & Stieger**, Kollektivgesellschaft, Handel mit Pneus und neugummierten Reifen usw., Hochstrasse 51, in Basel.

Datum der Konkurseröffnung: 27. Juli 1976.

Ordentliches Konkursverfahren.

Erste Gläubigerversammlung: Freitag, den 27. August 1976, nachmittags 3 Uhr, im Gerichtshaus, Bäumleingasse 1 (Parterre).

Eingabefrist: bis 11. September 1976.

Von denjenigen Gläubigern, welche der Gläubigerversammlung nicht beiwohnen und bis zum 27. August 1976, mittags 11 Uhr, nicht schriftliche Einsprache erheben, wird angenommen, dass sie das Konkursamt zur sofortigen freihändigen Verwertung der gesamten Aktiven ermächtigen.

4001 Basel, den 11. August 1976 — Konkursamt Basel-Stadt

Kt. Aargau (3207)

Gemeinschuldner: **Schöni-Zuppiger Marie Lena**, 1932, Wirtin, von Utzenstorf in 5734 Reinach, Hintere Bergstrasse 36 (früher Restaurant Rosengarten, 5734 Reinach).

Datum der Konkurseröffnung: 9. August 1976.

Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 14. Oktober 1976.

5726 Unterkulm, den 9. August 1976 — Konkursamt Kulm

Ct. Ticino (3179)

Fallita: **Sciovia Ghiridone SA**, Ascona.

Data del decreto: 14 luglio 1976.

Termine per le insinuazioni: 10 settembre 1976.

Prima adunanza dei creditori: 24 agosto 1976, alle ore 10.30, presso l'aula No 31 dell'ufficio esecuzione e fallimenti Locarno, Palazzo Pretorio.

6600 Locarno, il 5 agosto 1976 — Ufficio esecuzione e fallimenti di Locarno, Per l'ufficio: G. F. Cavalli, suppl. uff.

Ct. Ticino (3183)

Fallito: **Memper Friedrich**, via Maraini 7, Lugano.

Decreto di apertura del fallimento: 27 aprile 1976, della pretura di Lugano-Distretto.

Procedura ordinaria: dietro istanza di un creditore che ha anticipato fr. 3000.– a garanzia delle spese, il fallimento viene continuato con la procedura ordinaria.

La precedente pubblicazione di sospensione della procedura per mancanza di attivo apparsa sul FUSC No 54 del 9 luglio 1976 viene annullata e sostituita dalla presente.

Prima assemblea dei creditori: 18 agosto 1976, alle ore 14.30, presso la sala conferenze al piano superiore del Caffè dei Commercianti, piazza Dante, Lugano.

Termine per le insinuazioni dei crediti: 11 settembre 1976.

6900 Lugano, il 30 luglio 1976 — Ufficio esecuzione e fallimenti I° circondario, Lugano, Per l'ufficio: V. Galletti, uff.

Ct. de Vaud (3184)

Failli: **Bezzola Alfred**, plâtrier-peintre, avenue du Léman 23, Lausanne.

Date du prononcé: 29 juillet 1976.

Faillite sommaire, art. 231 LP.

Délai pour les productions: 31 août 1976.

1000 Lausanne, le 11 août 1976 — Office des faillites de Lausanne

Ct. de Vaud (3197)

Faillie: **Epurex SA, ayant son siège à 1349 Penthaz.**

Date du prononcé: 28 juillet 1976 (2e instance).

Délai pour les productions des créances et autres droits: 11 septembre 1976.

Première assemblée des créanciers: jeudi 26 août 1976, à 14 h. 30, salle du Tribunal, place du Temple, 1304 Cossonay.

Propriétaire d'immeubles rière la commune de Penthaz, aux lieux dits: Dessous la Rippe et En Champagne, article 108, place-champ-bâtiment-usine métallurgique-dépôt de bois, surface totale 9293 m².

Délai pour la production des servitudes: 31 août 1976.

Les créanciers qui sont intervenus dans le sursis concordataire sont dispensés de le faire à nouveau, sauf s'il y a changement du montant des créances.

1304 Cossonay, le 11 août 1976 — Office des faillites de Cossonay: R. Annen, préposé

Ct. de Vaud (3180)

Faillie: **Abels SA**, articles de mode, rue de Lausanne 15, Morges.

Sans immeuble.

Prononcé: 15 juin 1976.

Liquidation sommaire art. 231 LP.

Délai pour les productions: 31 août 1976.

1110 Morges, le 5 août 1976

Le préposé aux faillites: Ch. Desponds

Ct. du Valais (3196)

Faillie: **Giroud Anny**, née Cotier, boutique Anny, Martigny.

Date de l'ouverture de la faillite: 3 août 1976.

Liquidation sommaire, art. 231 LP: décision du 5 août 1976.

Délai pour les productions: 20 jours; pour l'indication des servitudes néant.

1920 Martigny, le 6 août 1976 — Office des failllites

Ct. de Genève (3206)

Faillie: **Unige SA**, direction, gestion et administration de toutes entreprises financières, industrielles ou commerciales, en rendant tous services s'y rapportant ayant son siège 5, rue du Marché, à Genève.

Date de l'ouverture de la faillite: 29 juin 1976.

Liquidation sommaire, art. 231 LP: 9 août 1976.

Délai pour les productions: 31 août 1976.

1211 Genève, le 11 août 1976 — Office des faillites, Le préposé: P. Mermoud

Einstellung des Konkursverfahrens

(SchKG 230)

Suspension de la liquidation

(LP 230)

Kt. Zürich (3198)

Ueber **Leuenberger Arthur,** geboren 1933, von Staffelbach AG, Inhaber der Einzelfirma Modul-Acoustic Leuenberger, Vertrieb von elektro-akustischen Geräten, Segantinistrasse 73, 8049 Zürich, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 1. Juli 1976 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 4. August 1976 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.

Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 22. August 1976 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Uebernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 1000.– leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

8049 Zürich-Höngg, den 6. August 1976

Konkursamt Höngg-Zürich:
Isler, Notar

Ct. de Vaud (3199)

La faillite ouverte le 14 juin 1976 contre **Graf Henri,** création de parc et jardins, 6, rue Ecole de Commerce, Lausanne, a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite.

Si aucun créancier ne demande d'ici au 21 août 1976 la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 1500.– cette faillite sera clôturée.

1000 Lausanne, le 11 août 1976

Office des faillites:
M. Tavel, préposé

Ct. de Genève (3208)

Le Tribunal de première instance a, ensuite de constation de défaut d'actif, prononcé la suspension de la faillite ci-dessous mentionnée.

Si aucun créancier ne demande la continuation de la liquidation en faisant l'avance des frais nécessaires, elle sera clôturée.

Dans le même délai que l'avance des frais, et sous les peines de droit, notamment de l'article 324 CPS, al. 1 et 2, les débiteurs ont l'obligation de s'annoncer et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office.

Faillie: **Cuisines Professionnelles SA (CPSA),** aménagement de cuisines pour hôtels, restaurants, collectivités et vente d'appareils électro-ménagers ayant son siège 35, rue du XXXI-Décembre, à Genève.

Date de l'ouverture de la faillite: 15 juin 1976.

Date de suspension de la liquidation: 9 août 1976.

Délai pour l'avance des frais: 23 août 1976.

Montant de l'avance: fr. 3000.–.

1211 Genève, le 11 août 1976

Office des faillites
Le préposé: P. Mermoud

Kollokationsplan – Etat de collocation

(SchKG 249–251) – (LP 249–251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Zürich (3187)

Neuauflage des Kollokationsplanes

infolge nachträglicher Zulassung einer Forderung 5. Klasse

Gemeinschuldner: **Bau + Möbel AG,** Denzlerstrasse 38, 8004 Zürich.

Auflageort: Konkursamt Fluntern-Zürich, Freiestrasse 15, 8007 Zürich.

Anfechtungsfrist: innert 10 Tagen, d.h. bis und mit 21. August 1976.

8001 Zürich, den 4. August 1976

Der a.o. Konkursverwalter:
Dr. Hans Urech, Rechtsanwalt
Löwenstrasse 19, 8001 Zürich

Kt. Zürich (3185)

Im Konkurs über **Hotz Ernst,** geboren 1923, von Oberrieden ZH, Holzprodukte, obere Kellen, 8811 Hirzel, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 11. August 1976 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirkgerichtes Horgen anzuheben, ansonst der Plan rechtskräftig wird.

Innert der gleichen Frist sind schriftlich einzureichen:

a) beim Bezirksgericht Horgen als Aufsichtsbehörde:
Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke;
b) beim Konkursamt Horgen:
Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprachen.

8810 Horgen, den 5. August 1976

Konkursamt Horgen:
A. Bosshard, Notar

Kt. Baselland (3200)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurse der **A. Held & Co.,** Elektro Akustik Service EAS, Münchenstein, liegen der Kollokationsplan und das Inventar mit den Drittansprachen ab 16. August 1976 auf der unterzeichneten Amtsstelle zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Bezirksgericht Arlesheim, 4144 Arlesheim, und solche gegen das Inventar bei der Aufsichtsbehörde über Schuldbetreibung und Konkurs, 4410 Liestal, anzubringen, beides innert zehn Tagen von der Auflage an gerechnet.

4144 Arlesheim, den 11. August 1976

Konkursamt Arlesheim

Kt. Aargau (3186)

Konkursamtliche Nachlassliquidation. In diesem Verfahren über **Märki Paul,** geboren 1927, gewesener Vertreter, von Mandach, in Hausen wohnhaft gewesen, gestorben 29. August 1975, liegen der Kollokationsplan und das Inventar vom 15. bis 24. August 1976 den beteiligten Gläubigern zur Einsichtnahme auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Bezirksgericht Brugg und Beschwerden gegen das Inventar beim Gerichtspräsidium Brugg bis spätestens 24. August 1976 anhängig zu machen, ansonst Kollokationsplan und Inventar als anerkannt gelten.

5200 Brugg, den 5. August 1976

Konkursamt Brugg

Ct. de Genève (3210)

Modifications d'états de collocation et des revendications

Sont déposés à nouveau dès ce jour:

1. l'état de collocation,
2. l'état des revendications.

Il est imparti aux créanciers un délai de dix jour dès la date du dépôt pour:

1. intenter action contre la (les) nouvelle(s) collocation(s),
2. demander la cession contre la (les) nouvelle(s) revendication(s), sinon chaque modification sera acceptée.

Faillis:
Gfeller Walter, 23 janvier 1931 BE, précédemment associé dans la Snc. W. et Cl. Gfeller, station-service avec atelier de réparations mécaniques et électroniques pour véhicules automobiles; commerce d'accessoires pour véhicules automobiles, d'articles de diverses natures en location de boxes sise 24, avenue des Grandes Communes à Onex, domicilié 7, rue Hoffmann, à Genève (Réf. No 1).

Pratola Raphaël, 27 novembre 1935 GE, exploitant: un hôtel-café-restaurant à l'enseigne «Café-Restaurant de Bellevue», sis 325, rue de Lausanne à Bellevue, Genève,

une boucherie-charcuterie à l'enseigne «Boucherie-Charcuterie des Nations», sise 45, rue du Grand-Pré, à Genève,

une boucherie-charcuterie à l'enseigne «Boucherie-Charcuterie des Acacias», sise 34, route des Acacias à Carouge, Genève, domicilié 20, avenue Luserna, à Genève, actuellement en fuite (Réf. No 1).

1211 Genève, le 11 août 1976

Office des faillites
Le préposé: P. Mermoud

Ct. de Genève (3209)

Sont déposés dès ce jour:

1. l'état de collocation,
2. l'état des revendications,
3. l'inventaire contenant la liste des objets déclarés de stricte nécessité.

Il est imparti aux créanciers un délai de dix jours dès la date du dépôt pour:

1. intenter action contre l'état de collocation,
2. demander la cession des droits pour contester une revendication,
3. recourir contre une décision d'insaisissabilité.

Faillie: **Métravel SA,** fabrication, étude, vente et installation d'instruments de mesure, d'appareils électroniques ainsi que tous articles en plastique pour l'industrie, l'aviation et le domaine nucléaire; acquérir, exploiter et mettre en valeur tous brevets, licences et sous-licences, modèles et procédés, marques de fabrique et de commerce ayant son siège 8, avenue des Grandes Communes au Petit-Lancy, Genève (Réf. Nos 1 et 2).

1211 Genève, le 11 août 1976

Office des faillites
Le préposé: P. Mermoud

Schluss des Konkursverfahrens – Clôture de la faillite

(SchKG 268) – (LP 268)

Kt. Bern (3213)

Gemeinschuldner: **Walter Rolf, Novella Stahlkonstruktionen,** wohnhaft in 2558 Aegerten, Jurastrasse 12. Früheres Geschäftsdomizil: 2500 Biel, Mühlebrücke 10.

Datum des Schlusses: 6. August 1976.

2560 Nidau, den 9. August 1976

Konkursamt Nidau:
E. Pfund

Kt. Freiburg (3178)

Das Konkursverfahren über **Beyeler Ernst,** früher Bauunternehmer in Kerzers, ist mit Verfügung des Bezirksgerichtspräsidenten des Seebezirks vom 23. Juli 1976 als geschlossen erklärt worden.

1700 Freiburg, den 4. August 1976

Treuhandgesellschaft Ravier AG
Freiburg
ausserordentliche Verwaltung,
vertreten durch J.-M. Jordan

Kt. Baselland (3201)

Das Konkursverfahren über **Rolli-Gasser Kurt,** Aushubarbeiten, Birsmattweg 14, Therwil, ist durch Verfügung des Bezirksgerichtspräsidenten zu Arlesheim vom 2. Juli 1976 als geschlossen erklärt worden.

4102 Binningen, den 11. August 1976

Konkursamt Binningen

Kt. St. Gallen (3211)

1. **Pizol-Immobilien AG,** 7323 Wangs, Verfügung vom 9. August 1976.
2. **Bach Walter,** Stahlrohrmöbelfabrik, 7310 Bad Ragaz, Verfügung vom 9. August 1976.
3. **Hans Müller AG,** 7310 Bad Ragaz, Verfügung vom 9. August 1976.

8887 Mels, den 9. August 1976

Konkursamt Sargans

Kt. Wallis (3212)

Das Konkursverfahren über **Rotzer Hermann, Möbel Romag,** 3945 Gampel, ist durch Verfügung des Instruktionsgerichtes Leuk vom 6. August 1976 als geschlossen erklärt worden.

3956 Salgesch, den 7. August 1976

Konkursamt Leuk VS

Rivozazione del fallimento

(LEF 195, 196, 317)

Ct. Ticino (3188)

Inc. 457

Il pretore della giurisdizione di Mendrisio-Sud, con decreto del 3 agosto 1976, ha pronunciato la revoca del fallimento della ditta **Pango SA,** in Chiasso, aperto il 3 agosto 1972 e ordina la reintegrazione della debitrice nella libera disposizione del suo patrimonio.

6850 Mendrisio, il 5 agosto 1976

Ufficio esecuzione e fallimenti
di Mendrisio
Per l'ufficio: G. Pessina, uff.

Réalisation des immeubles dans la procédure de la saisie et de la réalisation de gage

(LP 138, 142; Ord. du Trib. féd. du 23 avril 1920, art. 29)

Par la présente, les créanciers gagistes et les titulaires de charges foncières sont nommés de produire à l'office soussigné, dans le délai fixé pour les productions, leurs droits sur l'immeuble, notamment leurs réclamations d'intérêts et de frais, et de faire savoir en même temps si la créance en capital est déjà échue ou dénoncée au remboursement, le cas échéant pour quel montant et pour quelle date. Les droits non annoncés dans ce délai seront exclus de la répartition, pour autant qu'ils ne sont pas constatés par les registres publics.

Devront être annoncées dans le même délai toutes les servitudes qui ont pris naissance avant 1912 sous l'empire du droit cantonal ancien et qui n'ont pas encore été inscrites dans les registres publics. Les servitudes non annoncées ne seront pas opposables à l'acquéreur de bonne foi de l'immeuble, à moins que, d'après le Code civil suisse, elles ne produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Ct. de Vaud (3048')

Vente aux enchères d'un hôtel

Mardi 12 octobre 1976, à 14 h. 30, à Aigle, Hôtel de Ville, 1er étage, salle de la Municipalité, il sera procédé à la vente aux enchères publiques de l'immeuble désigné ci-dessous appartenant à la **SI La Gerbe Montreux SA,** dont le siège est à Montreux, savoir:

Commune de Leysin

au lieu dit «La Cité», parcelle No 398, fo. 9

Hôtel Beau Soleil No 386	229 m²
Place-jardin	883 m²
Pré-champ	1889 m²
Surface totale de la parcelle	3001 m²

No 194 556

Mention d'accessoires de	fr. 24 378.—
Estimation fiscale	fr. 300 000.—
Assurance incendie	fr. 119 500.— indice 1976, 520%
Estimation de l'office	fr. 500 000.—

Délai pour les productions: 20 août 1976.

Vente requise par le créancier hypothécaire en premier rang.

L'état descriptif des immeubles, l'état des charges et les conditions de vente seront à la disposition des intéressés à l'office des poursuites d'Aigle, Hôtel de Ville, 3e étage, dès le 6 septembre 1976.

Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil et, pour les sociétés, d'un extrait récent du registre du commerce. Ils sont rendus attentifs aux dispositions spéciales (Loi Furgler) relatives à l'acquisition d'immeubles par des personnes étrangères ou domiciliées à l'étranger ou des sociétés considérées comme étrangères en raison d'une participation étrangère prépondérante.

1860 Aigle, le 27 juillet 1976

Office des poursuites d'Aigle:
J. Pilet, substitut

Nachlassverträge - Concordats - Concordati

Nachlass-Stundung und Aufruf zur Forderungseingabe

Sursis concordataire et appel aux créanciers

(SchKG 295, 296, 300) – (LP 295, 296, 300)

Den nachstehend genannten Schuldnern ist eine Nachlass-Stundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen innert der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Kt. Zürich (3193)

Schuldner: **C. U.-Wärmeaustauscher, Carl Urech,** Siewerdtstrasse 7, 8050 Zürich, vertreten durch Rechtsanwalt Dr. H. U. Hardmeier, Bahnhofstrasse 35, 8001 Zürich.

Datum der Stundungsbewilligung durch die 4. Abteilung des Bezirksgerichtes Zürich: 2. August 1976.

Dauer der Stundung: vier Monate.

Gerichtlich bestellter Sachwalter: Dr. Hans Meyer, Rechtsanwalt, Bahnhofstrasse 94, 8001 Zürich.

Eingabefrist: Die Gläubiger des Nachlassschuldners werden aufgefordert, ihre Forderungen (Wert 2. August 1976) unter Beilage der Beweismittel sowie unter Angabe allfälliger Pfand- oder Vorzugsrechte spätestens innert 20 Tagen nach der Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt schriftlich beim obgenannten Sachwalter einzugeben.

Gläubigerversammlung: Die Gläubigerversammlung findet am Dienstag, den 26. Oktober 1976, 15 Uhr, im Bahnhofbuffet Zürich-Hauptbahnhof, 1. Stock, statt. Der Gesuchsteller schlägt in erster Linie einen Dividendenvergleich, eventuell einen Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung vor, weshalb anlässlich der Gläubigerversammlung die Liquidationsorgane zu wählen sind.

Aktenauflage: ab 15. Oktober 1976 beim Sachwalter.

8001 Zürich, den 6. August 1976

Der Sachwalter:
Dr. Hans Meyer
Bahnhofstrasse 94
8001 Zürich

Kt. Zürich (3215)

In Sachen **Joseph Naphtaly Kleidung,** Stüssihofstatt 6/7, Bahnhofplatz 5, Zürich 1,

wird die auf den 25. August 1976, nachmittags 14.30 Uhr, angesetzte Gläubigerversammlung auf

Montag, den 20. September 1976, nachmittags 14.30 Uhr, Restaurant Strohhof, Augustinergasse 3, Zürich 1,

verschoben.

Die Akten liegen vom 10. September 1976 an im Büro des Sachwalters auf.

8004 Zürich, den 9. August 1976

Der gerichtlich bestellte Sachwalter:
Dr. Erwin Sigrist, Rechtsanwalt
8004 Zürich, Stauffacherstr. 35

Kt. Solothurn (3214)

Schuldner: **Müller Frank,** Optik, Kirchstrasse 3, 2540 Grenchen.

Datum der Stundungsbewilligung: 5. August 1976 durch Beschluss des Amtsgerichtes Solothurn-Lebern.

Dauer der Nachlassstundung: 4 Monate, d. h. bis 5. Dezember 1976.

Sachwalter: Dr. Niklaus Studer, Fürsprech und Notar, Dammstrasse 14, 2540 Grenchen.

Eingabefrist: Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen (Wert: 5. August 1976) unter Bezeichnung allfälliger Pfand- und Vorzugsrechte und unter Beilage der Beweismittel beim Sachwalter innert 20 Tagen seit der Publikation dieser Bekanntgabe schriftlich anzumelden, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Ort und Zeit der Aktenauflage und der Gläubigerversammlung werden später bekanntgegeben.

2540 Grenchen, den 9. August 1976 Der Sachwalter: Dr. N. Studer

Kt. Aargau (3106²)

Am 22. Juli 1976 hat das Bezirksgericht Zofingen **Petersen-Langner** Uwe, geboren 1934, Schreinerei-Techniker, von Oberentfelden, in 4802 Strengelbach, Inhaber der Einzelfirma Uwe Petersen, Büromöbelfabrik, 6260 Reiden, eine Nachlassstundung von vier Monaten bewilligt und den Unterzeichneten zum Sachwalter ernannt.

Die Gläubiger des genannten Schuldners werden aufgefordert, ihre Forderungen, Wert 22. Juli 1976, unter Bezeichnung allfälliger Pfand- und Vorzugsrechte und unter Beilage der Beweismittel bis spätestens 23. August 1976 dem Sachwalter schriftlich anzumelden, unter Hinweis darauf, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Ort und Zeit von Aktenauflage und Gläubigerversammlung werden später bekanntgegeben.

4665 Oftringen, den 3. August 1976

Sachwalter:
Dr. Hans Widmer, Notariatsbüro
Bündtenstrasse 8, Oftringen
Post 4800 Zofingen
Telefon 062 / 51 22 44

Ct. de Genève (3202)

Débitrice: **Benhamou SA,** Galerie de tableaux, rue du Conseil Général 4, à Genève.

Date du jugement accordant le sursis: 26 juillet 1976.

Durée du sursis: 4 mois.

Commissaire au sursis concordataitre: M. Pierre Bastard, agent d'affaires breveté, rue du Purgatoire 3, à Genève.

Expiration du délai de production: 15 septembre 1976.

Assemblée des créanciers: le jeudi 11 novembre 1976, à 11 h., à Genève, place de la Taconnerie 7, salle des assemblées de l'office des faillites.

Délai pour prendre connaissance des pièces: dès le 1er novembre 1976.

1200 Genève, le 11 août 1976 Le commissaire au sursis:
P. Bastard

Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages

Délibération sur l'homologation de concordat

(SchKG 304, 317) – (LP 304, 317)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Kt. Luzern (3189)

Schuldnerin: **Alessandri & Co.,** Bauunternehmung, Schüpfheim.

Zeit und Ort der Verhandlung: Dienstag, den 31. August 1976, 10 Uhr, im Gerichtsgebäude Entlebuch.

Einwendungen gegen den Nachlassvertrag sind an der Verhandlung anzubringen.

6162 Entlebuch, den 5. August 1976 Der Amtsgerichtspräsident:
Unternährer

Kt. Solothurn (3190)

In der Nachlasssache des **Fehr Hans,** Gärtnerei, Dünnernstrasse 795, 4614 Hägendorf, ist die Hauptverhandlung vor Amtsgericht Olten-Gösgen betr. die Bestätigung des unterbreiteten Nachlassvertrages angesetzt auf Freitag, den 10. September 1976, vormittags 10 Uhr, nach Olten, Gerichtsgebäude, Römerstrassse 2, 1. Stock.

Die Gläubiger haben Gelegenheit, dem Gericht allfällige Einwendungen gegen den Nachlassvertrag schriftlich oder an der Hauptverhandlung mündlich vorzutragen.

4600 Olten, den 4. August 1976 Der Amtsgerichtsschreiber

Kt. Aargau (3216)

Das Bezirksgericht Baden hat über den von **Schütz Traugott,** Hiltimattstrasse 10, 5443 Niederrohrdorf, mit seinen Gläubigern abgeschlossenen Nachlassvertrag eine Tagfahrt angesetzt auf Donnerstag, den 26. August 1976, 17.15 Uhr, im Tagsatzungssaal in Baden, unter Hinweis an die Gläubiger, dass allfällige Einwendungen gegen den Nachlassvertrag anlässlich der Verhandlung angebracht werden können.

5400 Baden, den 26. Juli 1976 Bezirksgericht Baden
II. Abteilung

Ct. de Vaud (3191)

A vous tous tiers intéressés.

D'office vous êtes cités à comparaître à mon audience du jeudi 19 août 1976, à 10 h. 30, au Palais de Justice de Montbenon, à Lausanne, parterre, aile est, pour voir statuer sur l'homologation du concordat-dividende présenté à ses créanciers par **Jack Geneux SA,** avenue Sébeillon 7, Lausanne.

Les créanciers qui entendent s'opposer à homologation doivent se présenter à l'audience ou se déterminer par écrit.

1000 Lausanne, le 3 août 1976 Tribunal du district de Lausanne
Le président: Claude Frossard

Ct. de Vaud (3217)

Le mercredi 1er septembre 1976, à 10 h., à Cully, Maison de ville, le soussigné statuera sur la demande d'homologation du concordat proposé à ses créanciers par **Guignard Charly,** café de l'Union, à Lutry.

Quiconque entend s'opposer à l'homologation sollicitée doit le faire à l'audience précitée.

1096 Cully, le 9 août 1976.

Le président du Tribunal de Lavaux: J. Reymond

Bestätigung des Nachlassvertrages

(SchKG 306, 308, 317)

Homologation du concordat

(LP 306, 308, 317)

Ct. de Berne (3203)

Par jugement du 5 août 1976, le président du Tribunal I du district de Delémont a homologué le concordat dividende de 70% proposé par **Devel SA,** menuiserie, Develier, à ses créanciers, le dividende étant payable dans les 6 mois dès l'homologation.

2800 Delémont, le 5 août 1976

Le président du Tribunal I:
Ceppi

Kt. Aargau (3204)

Im Nachlassverfahren des **Hübscher Lukas,** 1941, von Wohlenschwil, in 5610 Wohlen, Bärengässli 4, Gesuchsteller (Sachwalter F. Somma, c/o Exacta Treuhand AG, 5610 Wohlen), hat das Gericht einstimmig erkannt:

1. Der vom Gesuchsteller vorgelegte Nachlassvertrag zu 30%, zahlbar innert 30 Tagen nach gerichtlicher Bestätigung, wird bestätigt.
2. Mit der Vollziehung desselben wird der Sachwalter beauftragt.

5620 Bremgarten, den 1. Juli 1976 Bezirksgericht Bremgarten

Kt. Aargau (3218)

Der vom Nachlassschuldner **Kälin Rudolf,** Elektrobedarf, Althäusern, vorgeschlagene und von den Gläubigern angenommene Nachlassvertrag ist vom Bezirksgericht Muri mit Entscheid vom 14. Juni 1976 bestätigt worden.

Der Entscheid ist rechtskräftig.

5630 Muri, den 15. Juli 1976 Namens des Bezirksgerichtes Muri
Der Gerichtsschreiber: Stutz

Bestätigung des Nachlassvertrages mit Vermögensabtretung

(SchKG 316d)

Kt. Bern (3219)

Der Gerichtspräsident I von Aarwangen hat in seiner Sitzung vom 23. Juli 1976 den von der Gesuchstellerin **Max Ammann AG,** Sattlerei und Bodenbeläge, Wiesenstrasse 18, Langenthal, den Gläubigern vorgeschlagenen Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung bestätigt.

4912 Aarwangen, den 4. August 1976 Der Gerichtspräsident I:
Wyss

Verschiedenes – Divers – Varia

Kt. Bern (3205)

Nichtzustandekommen des Nachlassvertrages

Der Gerichtspräsident I von Nidau als Nachlassrichter hat mit Verfügung vom 27. Juli 1976 festgestellt, dass im Nachlassverfahren der Firma **Häuptli AG,** Küchenmöbelfabrik, Hauptstrassse 119, 2563 Ipsach, ein Nachlassvertrag nicht zustande gekommen ist.

Die Verfügung ist rechtskräftig. Die Wirkungen der Stundung sind erloschen.

2560 Nidau, den 5. August 1976 Der Gerichtspräsident I
als Nachlassrichter

Ct. Ticino (3192)

Stato di riparto provvisorio nella liquidazione del concordato con abbandono dell'attivo
(art. 316n LEF)

Debitore: ditta **Bertoglio SA in liquidazione concordataria.**

Luogo di deposito: Studio Rag. Ivo Molteni, via Stefano Franscini 10a, 6900 Lugano (si invita fissare appuntamento, tel. 091 / 3 81 45).

Luogo di deposito: 20 giorni dalla pubblicazione.

Termine di ricorso: entro il periodo di deposito.

In mancanza di contestazioni lo stato di riparto provvisorio sarà considerato accettato e si procederà pertanto alla distribuzione di un secondo dividendo intermedio del 5%; ai creditori già contestati non verrà versato nessun dividendo.

6900 Lugano, il 4 agosto 1976 Il liquidatore:
Rag. Ivo Molteni

Handelsregister
Registre du commerce
Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni

Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Obwalden, Nidwalden, Glarus, Zug, Solothurn, Basel-Stadt, Schaffhausen, St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Neuchâtel, Genève.

Zürich – Zurich – Zurigo

23. Juli 1976.
P. Murray-Jones International SA, Zweigniederlassung Zürich, in Zürich 1 (SHAB Nr. 112 vom 14. 5. 1976, S. 1377), Betrieb eines Maklergeschäftes für die Anlage von Depositen in Devisen, usw., mit Hauptsitz in Genf. Die Unterschrift von Paul Murray-Jones ist erloschen. Charles Griess, Mitglied des Verwaltunsrates, führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nun als Präsident desselben.

30. Juli 1976. Fertigungs- und Fördertechnik.
Koller AG Zürich, in Zürich 6, Weinbergstrasse 131, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 9. und 27. 7. 1976. Zweck: Handel, Fabrikation und Finanzierungen auf dem Gebiete der Fertigungs- und Fördertechnik und verwandten Gebieten; kann sich an gleichen oder verwandten Unternehmungen beteiligen, Vertretungen aller Art übernehmen und Grundstücke erwerben und veräussern. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre brieflich oder im SHAB. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: Oskar Koller, von Zürich und Berikon, in Zürich, mit Einzelunterschrift.

30. Juli 1976.
WS Sicherheitselektronik AG, in Zürich 8, Russenweg 7, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 9. und 19. 7. 1976. Zweck: Reparaturen von und Handel hauptsächlich mit Alarmanlagen sowie Reparaturen von und Handel mit anderen Geräten der Sicherheitselektronik; kann sich an gleichen oder verwandten Unternehmen beteiligen, Grundstücke und Liegenschaften erwerben und veräussern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert; 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: Walter Senn, von Densbüren, in Wiesendangen, mit Einzelunterschrift.

30. Juli 1976.
Tivoli Handels AG (Tivoli Handels SA) (Tivoli Handels Ltd), bisher in Ingenbohl (SHAB Nr. 115 vom 21. 5. 1975, S. 1382). Die Generalversammlung vom 14. 6. 1976 hat die Statuten, welche ursprünglich vom 28. 4. 1976 datieren, geändert. Sitz der Gesellschaft ist Zürich. Adresse: Neptunstrasse 67, in Zürich 7. Die Gesellschaft bezweckt den Handel und den Vertrieb von Konsumgütern aller Art, insbesondere von Textilien. Sie kann Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern; sie kann auch gleichartige oder andere Unternehmungen gründen, übernehmen, führen oder sich an solchen aktiv oder still beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, ist mit Fr. 20 000 liberiert und zerfällt in 100 Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan ist das SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder im SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Dem Verwaltungsrat gehören an: Daniel Fricker, von Basel, in Zürich, Präsident, und Alice Kneubühler, von Ufhusen, in Zürich, beide mit Einzelunterschrift.

30. Juli 1976.
Kunststoff-Maschinen AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 150 vom 1. 7. 1975, S. 1812). Herstellung von und Handel mit Maschinen usw. Die Generalversammlung vom 28. 7. 1976 hat die Statuten geändert. Durch Vernichtung von sämtlichen 50 Aktien zu Fr. 1000 ist das bisherige Grundkapital von Fr. 50 000 gänzlich beseitigt worden. Sodann ist durch Ausgabe von 200 Inhaberaktien zu Fr. 1000 ein neues Grundkapital von Fr. 200 000 geschaffen worden. Es ist durch Verrechnung voll liberiert. Neue Adresse: Mühlebachstrasse 23, Zürich 8.

30. Juli 1976. Computer usw.
Automaten & Reklame AG, in Adliswil (SHAB Nr. 32 vom 8. 2. 1973, S. 378). Die Generalversammlung vom 21. 7. 1976 hat die Statuten geändert. Die Firma lautet **Comicro AG.** Zweck der Gesellschaft ist der An- und Verkauf, Import, Export sowie Handel von und mit Computern, Peripheriegeräten und elektronischen Geräten und Teilen. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, Darlehen gewähren und sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmungen beteiligen.

30. Juli 1976. Fahrräder, Motorräder usw.
Züri-Sport A.G., in Zürich 4 (SHAB Nr. 117 vom 21. 5. 1962, S. 1498), Verkauf von Fahrrädern, Motorrädern, Rollern und andern Fahrzeugen, Sportartikeln usw. Mit Beschluss der Generalversammlung vom 20. 7. 1976 hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma **Züri-Sport A.G. in Liquidation** durchgeführt. Liquidator ist Günther Saladin, einziges Mitglied des VR (Verwaltungsrates), nun in Bubikon. Er führt seine Einzelunterschrift nicht mehr als einziges Mitglied des VR, sondern als Liquidator.

30. Juli 1976.
American Express Bank (Switzerland) AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 164 vom 16. 7. 1976, S. 2029), Betrieb einer Handelsbank usw. Die Unterschrift von Paul Inderbitzin ist erloschen. Neuer Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen ist George Michael D. Wilson, britischer Staatsangehöriger, in Horgen.

30. Juli 1976. Waren aller Art usw.
Diethelm & Co. A.-G., in Zürich 8 (SHAB Nr. 116 vom 19. 5. 1976, S. 1428), Handel mit Waren aller Art usw. Die Unterschrift von Heinrich Freyenmuth ist erloschen.

30. Juli 1976.
Diethelm Holding AG., in Zürich 8 (SHAB Nr. 116 vom 19. 5. 1976, S. 1428), Beteiligung an Handels-, Industrie- und Dienstleistungsunternehmungen jeder Art usw. Die Unterschrift von Heinrich Freyenmuth ist erloschen.

30. Juli 1976. Immobilien usw.
Gerel AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 81 vom 9. 4. 1975, S. 924), An- und Verkauf sowie Verwaltung von Liegenschaften usw. Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Murten (SHAB Nr. 149 vom 29. 6. 1976, S. 1848) im Handelsregister des Kantons Zürich gelöscht.

30. Juli 1976. Beteiligungen.
Forbo AG, in Zürich 8 (SHAB Nr. 234 vom 7. 10. 1975, S. 2693), Beteiligung an Unternehmungen der Industrie und des Handels usw. Neues Mitglied des Verwaltungsrates ohne Zeichnungsbefugnis: Pius Binkert, von Laufenburg, in Laufen.

30. Juli 1976. Backwarenproduktion usw.
Panofina AG, in Winterthur 2 (SHAB Nr. 234 vom 7. 10. 1975, S. 2693), Errichtung und Betrieb einer Backwarenproduktionskette usw. André Vuilleumier aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Ambros Eberle, von Einsiedeln, in Oberuzwil.

30. Juli 1976.
Sihl-Immobilien AG, in Zürich 8 (SHAB Nr. 219 vom 19. 9. 1975, S. 2549), Erwerb, Verkauf und Vermietung von Immobilien. Walter Müller aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen.

30. Juli 1976. Finanzgeschäfte.
Zumbach AG, in Zürich 3 (SHAB Nr. 147 vom 27. 6. 1974, S. 1769). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zug (SHAB Nr. 169 vom 22. 7. 1976, S. 2096) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

30. Juli 1976.
Intercredit AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 32 vom 9. 2. 1976, S. 372). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Genf (SHAB Nr. 168 vom 21. 7. 1976, S. 2085) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

30. Juli 1976.
Regan S.A., in Zürich 6 (SHAB Nr. 151 vom 1. 7. 1976, S. 1870). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Genf (SHAB Nr. 169 vom 22. 7. 1976, S. 2099) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

30. Juli 1976.
Filmteam Zürich AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 138 vom 16. 6. 1976, S. 1708), Herstellung, Verwertung und Vertrieb von Filmen, usw. Ueber diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 13. 7. 1976 der Konkurs eröffnet. Dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst.

30. Juli 1976.
Peda-Automobil AG, in Zürich 9 (SHAB Nr. 167 vom 20. 7. 1976, S. 2066), Verkauf von Automobilen aller Art usw. Ueber diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 9. 7. 1976 der Konkurs eröffnet. Dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst.

30. Juli 1976.
Grimm AG Stahlrohrmöbelfabrik, in Höri (SHAB Nr. 146 vom 26. 6. 1970, S. 1471). Ueber diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Bülach vom 24. 6. 1976 der Konkurs eröffnet. Dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst.

30. Juli 1976. Generalunternehmung für die Baubranche.
Moltron AG, in Kloten (SHAB Nr. 216 vom 16. 9. 1974, S. 2503), Betrieb einer Generalunternehmung für die Baubranche usw. Ueber diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Bülach vom 16. 6. 1976 der Konkurs eröffnet. Dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst.

30. Juli 1976.
Armaturenfabrik Wallisellen A.-G., in Wallisellen (SHAB Nr. 197 vom 24. 8. 1973, S. 2365), Betrieb einer Armaturen- und Metallwarenfabrik sowie Handel mit Armaturen usw. Neuer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Werner Egli, nun in Eglisau; seine Prokura erloschen.

30. Juli 1976.
W. Wegmann, Sicherungsanlagen, in Zürich (SHAB Nr. 142 vom 21. 6. 1976, S. 1757). Neue Adresse: Hönggerstrasse 152.

30. Juli 1976.
Genossenschaft Blumen- und Vogelparadies, in Gossau, Genossenschaft (Neueintragung), Statutendatum: 14. 5. 1976. Zweck: Schutz und Züchtung aus gemeinnützigen Ueberlegungen einheimischer und fremdländischer Vögel aller Art, um sie der Nachwelt zu erhalten; bezweckt ebenso eine Sammlung von Blumen, Ziersträuchern und einheimischen Hölzern anzulegen, als Lehrpfad für Schulen und die Oeffentlichkeit; bezweckt überdies, ihren Mitgliedern und der Oeffentlichkeit die eigene Verfolgung dieses Zweckes zu erleichtern. Es bestehen Anteilscheine zu Fr. 200. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet allein das Genossenschaftsvermögen. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltung: 5 Mitglieder. Kollektivunterschrift zu zweien führen der Präsident und der Vizepräsident je mit dem Aktuar, und nicht auch unter sich. Einzelunterschrift führt der Geschäftsführer. Mitglieder der Verwaltung sind: Hans Frei, von Wängi, in Rümlang, Präsident; Kurt Mathys, von Koppigen, in Meilen, Vizepräsident und Geschäftsführer, und Hermann Rosenberger, von Birmensdorf, in Stäfa, Aktuar. Sie zeichnen im obengenannten Sinne. Adresse: Wueristrasse, Gossau (c/o Christian Blatter).

30. Juli 1976.
Akademische Baugenossenschaft, in Zürich 8 (SHAB Nr. 144 vom 24. 6. 1975, S. 1740). Hans Barbe, Präsident des Vorstandes, wohnt nun in Zürich. Karl Heinrich Kränzlin und Albert Ulrich sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sowie diejenige von Alfred Schild sind erloschen. Henri Perrin, französischer Staatsangehöriger, nun in Fällanden, Mitglied des Vorstandes, ist nun Vizepräsident desselben, und Gottfried Amacher, von Wilderswil, in Dübendorf, Mitglied des Vorstandes, ist nun Aktuar desselben; beide führen neu Kollektivunterschrift zu zweien.

30. Juli 1976.
Schweizerischer Konditor-Confiseurmeisterverband, in Zürich 1, Verein (SHAB Nr. 284 vom 4. 12. 1973, S. 3214). Die Unterschriften von Hansjürg Michel und Jakob Treichler sind erloschen. Erwin Fäh, Mitglied des Zentralvorstandes, führt seine Kollektivunterschrift nun zugleich als Aktuar desselben. Neu führen Kollektivunterschrift Max Zangger, von Mönchaltorf, in Zürich, Zentralkassier, und Gregor Bachmann, von Basel und Sursee, in Basel, Mitglied des Zentralvorstandes. Der Zentralpräsident führt Kollektivunterschrift mit je einem weitern Mitglied des Zentralvorstandes.

30. Juli 1976.
Senntengenossenschaft Dürrenmoos-Moosacker, in Hirzel (SHAB Nr. 300 vom 23. 12. 1974, S. 3424). Fridolin Bühlmann und Hans Jordi sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Mitglieder des Vorstandes mit Kollektivunterschrift sind Franz Besmer, von Oberägeri, in Hirzel, Präsident, und Robert Reichlin, von Steinerberg, in Zug, Quästor. Präsident führt Kollektivunterschrift mit Aktuar und Quästor.

30. Juli 1976.
Migros-Genossenschafts-Bund, in Zürich 5, Genossenschaftsverband (SHAB Nr. 29 vom 5. 2. 1976, S. 336). Die Prokura von Rudolf Widmer ist erloschen. Neue Direktorin mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Arina Kowner, von und in Zürich. Werner Enz und Ernst Künzler sind nicht mehr Vizedirektoren, sondern nun stellvertretende Direktoren, weiterhin mit Kollektivunterschrift zu zweien. Neu hat Kollektivprokura zu zweien Bruno Wolf, von Zürich, in Oberengstringen.

30. Juli 1976.
Verband Schweizerischer Tabakhändler (VSTH), in Zürich 2, Verein (SHAB Nr. 250 vom 25. 10. 1974, S. 2845). Die Unterschrift von Charles Boesch ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien Viktor Wenk, von Bütschwil, in St. Gallen, Verbandspräsident.

30. Juli 1976.
Baugenossenschaft Albis, in Adliswil (SHAB Nr. 179 vom 4. 8. 1975, S. 2139). Emma Bollier ist aus der Verwaltung ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied und Quästorin der Verwaltung mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Denise Hunziker, von Oberkulm, in Adliswil. Präsident, Vizepräsident und Quästor führen Kollektivunterschrift zu zweien.

30. Juli 1976.
Landw. Genossenschaft Neftenbach, in Neftenbach (SHAB Nr. 278 vom 25. 11. 1974, S. 3172). Hermann Stolz ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Max Spiess, von Laufen-Uhwiesen, in Neftenbach, Mitglied des Vorstandes, ist nun zugleich Vizepräsident desselben; er führt neu Kollektivunterschrift. Präsident oder Vizepräsident führen mit dem Aktuar Kollektivunterschrift.

30. Juli 1976.
«COLORES» Handelsgesellschaft für das Schweizerische Maler- und Gipsergewerbe, in Zürich 9, Genossenschaft (SHAB Nr. 117 vom 20. 5. 1976, S. 1437), Vermittlung, Beschaffung, Herstellung und Vertrieb der zur Ausübung des Maler- und Gipserhandwerkes und verwandter Berufe nötigen Waren usw. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Karl Fuchs, deutscher Staatsangehöriger, in Spreitenbach.

30. Juli 1976.
Schweizerische Volksbank, Winterthur, Zweigniederlassung in Winterthur 1 (SHAB Nr. 17 vom 22. 1. 1976, S. 196), Genossenschaft mit Hauptsitz in Bern. Die Prokura von Walter Hottinger ist erloschen.

30. Juli 1976. Schule für Judo usw.
Hantei AG, in Zürich 3 (SHAB Nr. 131 vom 9. 6. 1975, S. 1575), Führung einer Schule für Judo und ähnliche Sportarten usw. Heinrich Nievergelt sen. und Heinrich Nievergelt jun. sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Ernesto Hauri, von Seon, in Oberrohrdorf.

30. Juli 1976. Beratung, Revisionen und Treuhandgeschäfte.
Interfid AG, in Zürich 1, Fraumünsterstrasse 15 (c/o Dr. Giovanni Wenner), Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 27. 7. 1976. Zweck: rechtliche und wirtschaftliche Beratung, Revisionen und Treuhandgeschäfte, Verwaltungen und Führung von Buchhaltungen sowie jede damit zusammenhängende finanzielle und kommerzielle Tätigkeit, inklusive Kaufs-, Verkaufs- und Vermittlungsgeschäfte aller Art; kann sich auch an anderen Unternehmen beteiligen und Garantien zugunsten Dritter übernehmen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: brieflich, sofern Namen und Adressen alle bekannt und Gesetz nicht zwingend anderes bestimmt. VR (Verwaltungsrat): eines bis drei Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: Martin Wenner, von St. Gallen, in Küsnacht, mit Einzelunterschrift.

30. Juli 1976.
Analytica Laboratorium für klinisch-chemische Spezialuntersuchungen AG, in Zürich 7 (SHAB Nr. 54 vom 6. 3. 1975, S. 605). Die Generalversammlung vom 13. 10. 1975 hat die Statuten geändert. Die eintragungspflichtigen Tatsachen haben dadurch keine Veränderung erfahren. Die Unterschrift von Dr. Franz Kaufmann ist erloschen. Katharina Curtius, bisher einziges Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun weiteres Mitglied desselben. Sie führt weiterhin Einzelunterschrift. Zum Präsidenten des Verwaltungsrates und neu in den Verwaltungsrat ist gewählt worden Dr. Tamas Bezzegh, von und in Zollikon. Er führt Einzelunterschrift.

30. Juli 1976. Ausbildungs- und Tagungsstätte usw.
Eumakon AG, in Regensdorf (SHAB Nr. 65 vom 18. 3. 1976, S. 755), Betrieb einer Ausbildungs- und Tagungsstätte zur Förderung und Weiterbildung von Führungskräften der Wirtschaft usw. Die Generalversammlung vom 30. 6. 1976 hat die Statuten geändert. Die eintragungspflichtigen Tatsachen haben dadurch keine Aenderung erfahren. Jean Dedie, Präsident des Verwaltungsrates, wohnt nun in Muri bei Bern.

30. Juli 1976.
Goal-Verlag AG, in Zürich 7 (SHAB Nr. 76 vom 31. 3. 1976, S. 887). Verlag von Sportbroschüren usw. Das Grundkapital von Fr. 50 000 ist voll liberiert.

30. Juli 1976.
Rehag Handels AG, in Zürich 9, Zwischenbächen 143 (c/o TMS Treuhand und Management-Service AG), Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 23. 7. 1976. Zweck: Handel mit Waren aller Art im In- und Ausland; Betrieb, Kauf, Verkauf und Vermittlung von Restaurationsbetrieben aller Art im In- und Ausland; Erwerb und Verkauf von Aktien und Beteiligungen aller Art an Unternehmungen; kann auch andere Handelsgeschäfte und finanzielle Transaktionen durchführen; kann Darlehen aufnehmen und gewähren und ist in der Anlage ihrer Mittel frei. Grundkapital: Fr. 50 000, wovon Fr. 20 000 liberiert; 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Uebernimmt Büromobiliar gemäss detaillierter Aufstellung im Sacheinlagevertrag vom 6. 7. 1976 zum Preise von Fr. 2000, der voll auf das Grundkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Evangelia Hagen, von Hüttwilen, in Altnau.

30. Juli 1976.
Zogg/Iten AG, Treuhandbüro, bisher in Dübendorf (SHAB Nr. 93 vom 23. 4. 1970, S. 913). Ausführung sämtlicher Treuhandfunktionen usw. Die Generalversammlung vom 23. 7. 1976 hat die Statuten geändert. Sitz der Gesellschaft ist Wetzikon. Dr. Ullin Streiff und Werner Zogg sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Eugen Iten ist nicht mehr Delegierter des Verwaltungsrates, sondern einziges Mitglied des Verwaltungsrates und führt weiterhin Einzelunterschrift. Margaretha Iten, von Wetzikon und Unterägeri, in Hinwil, führt neu Einzelunterschrift. Adresse: Weberweg 10.

30. Juli 1976.
Schweizer Rück Holding AG (SwissRe Holding Ltd.), in Zürich 2 (SHAB Nr. 18 vom 23. 1. 1976, S. 207), Beteiligung an Versicherungsunternehmungen usw. Neue Direktoren mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Herbert Schönenberger, von Kirchberg SG, in Zumikon, und Hans Brodbeck, von Zürich, Basel und Eschenz, in Zürich. Neuer stellvertretender Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Eduard Bart, von und in Zürich.

30. Juli 1976. Beteiligungen usw.
Backag AG, in Zürich 8 (SHAB Nr. 106 vom 7. 5. 1976, S. 1290). Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an industriellen und kommerziellen Unternehmen des In- und Auslandes usw. Paul Nef, Prokurist, wohnt nun in Herrliberg.

30. Juli 1976.
Eufra Holding A.G., in Zürich 8 (SHAB Nr. 178 vom 1. 8. 1972, S. 2035), Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an anderen Unternehmen des In- und Auslandes usw. Paul Nef, Prokurist, wohnt nun in Herrliberg

30. Juli 1976
Dovelac, Dold Verkaufs AG, in Wallisellen (SHAB Nr. 200 vom 28. 8. 1975, S. 2359), Handel mit Lacken, Farben und Beschichtungsmaterialien usw. Die Prokura von Dr. Klaus Ringer ist erloschen.

30. Juli 1976. Rohstoffe für Lebensmittelindustrie.
FRUWIC, Rudolf Th. Wicki, in Erlenbach, Drusbergstrasse 18, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Rudolf Th. Wicki, von Romoos, in Küsnacht ZH. Einzelunterschrift ist erteilt an Rita Harder, von Dozwil TG, in Zollikon. Handel mit Rohstoffen für die Lebensmittelindustrie.

30. Juli 1976. Immobilien.
Fritz Schneider-Biedermann, in Oberstammheim, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Fritz Schneider-Biedermann, von Arni bei Biglen, in Oberstammheim. Kauf und Verkauf sowie Verwaltung von Immobilien.

30. Juli 1976.
DS Finanzierungs- & Leasing AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Beethovenstrasse 32, in Zürich 2. Statutendatum: 30. 7. 1976. Zweck: Durchführung von Finanzierungsgeschäften aller Art und Vermietung von Anlagegütern im In- und Ausland. Die Gesellschaft kann Grundeigentum erwerben, sich bei gleichartigen oder verwandten Unternehmen beteiligen, solche erwerben oder errichten. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 7 Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Dr. René M. Schmid, von Thalwil, in Aadorf.

Bern – Berne – Berna

Bureau Aarberg

30. Juli 1976. Dachdeckerei
Walter Burri, in Aarberg, Dachdeckergeschäft (SHAB Nr. 2 vom 5. 1. 1970, S. 10). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der nachstehend eingetragenen Firma «W. Burri Bedachungen AG», in Aarberg, übernommen.

30. Juli 1976.
W. Burri Bedachungen AG, in Aarberg. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 21. Juni 1976 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Ausführung von Bedachungen aller Art, Steil- und Flachdächern, Fassadenverkleidungen, Isolationen, Kamin- und Gerüstbau, durch Uebernahme und Weiterführung der bisherigen Einzelfirma «Walter Burri», Dachdeckergeschäft in Aarberg. Die Gesellschaft kann sich an gleichartigen oder verwandten Unternehmen beteiligen, Liegenschaften und Grundstücke erwerben und verkaufen. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien von Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt mit Wirkung ab 1. Januar 1976 die Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «Walter Burri», in Aarberg, gemäss der dem Sacheinlagevertrag beigefügten Übernahmebilanz vom 31. Dezember 1975, wobei die Aktiven (Kassa, Postcheck, Bank, Wertschriften, Debitoren, Garantierückbehalte, Warenlager, transitorische Aktiven, Maschinen, Werkzeuge, Mobilien, Motorfahrzeuge) Fr. 306 726.73 und die Passiven (Kreditoren, Delkredere, Fremdarbeiter-Steuern, Darlehen, Warenreserve, Rückstellung Prozess Garantiearbeiten, transitorische Passiven) Fr. 112 316.85 betragen, so dass sich ein Aktivenüberschuss von Fr. 194 409.88 ergibt. Vom Uebernahmepreis von Fr. 194 409.88 werden Fr. 48 000 auf das Grundkapital angerechnet. Die Gesellschaft tritt in alle Rechte und Pflichten der bisherigen Einzelfirma «Walter Burri» ein, rückwirkend mit Nutzen- und Schadenbeginn am 1. Januar 1976. 2 Namenaktien von je Fr. 1000 wurden liberiert durch Verrechnung mit zwei unter den Passiven enthaltenen Darlehen. Die Bekanntmachungen der Gesellschaft erfolgen im SHAB und die Mitteilungen an die Aktionäre durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziger Verwaltungsrat ist Walter Burri-Binggeli, von Schüpfen, in Aarberg. Er zeichnet mit Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Schwalbenweg 5.

Bureau Biel

Berichtigung.
Engel AG, Synthetische Produkte, in Biel (SHAB Nr. 168 vom 21. 7. 1976, S. 2080). Der neue Verwaltungsrat heisst richtig: Thomas Ed. Engel.

Bureau Burgdorf

29. Juli 1976
Bank in Burgdorf, in Burgdorf, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 99 vom 30. 4. 1975, S. 1152). Hans Meyer ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Neu gehört dem Verwaltungsrat an: Georg Schnell, von Röschenz, in Laufen; er ist nicht zeichnungsberechtigt. Peter Schrag zeichnet als Vizedirektor kollektiv zu zweien; seine Prokura ist demnach erloschen.

Bureau de Delémont

26 juillet 1976. Horlogerie.
Aubert S.A., à Bassecourt. Suivant acte authentique et statuts du 9 juillet 1976, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but la fabrication et le commerce de verres de montres. Le capital social de fr. 50 000 est divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000 chacune, entièrement libérées. Bernard Aubert a fait apport à la société d'une machine à injecter. Selon contrat d'apport du 9 juillet 1976 le dit apport a été accepté pour le prix de fr. 25 000, contre remise à l'apporteur de 25 actions nominatives de fr. 1000 chacune, entièrement libérées. Les publications sont faites dans la FOSC. Les communications et convocations sont adressées aux actionnaires par lettre recommandée. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Il est composé de: Bernard Aubert, de France, à Boécourt, président; Françoise Aubert née Weverberghe, de Bienne, à Boécourt, secrétaire; Roger Utz, de Diessbach bei Büren, à Boécourt, membre. Signature collective à deux du président et de la secrétaire. Locaux: rue Champ Hulay 10.

Bureau de Porrentruy

30 juillet 1976.
La Bonne Presse du Jura, à Porrentruy, société coopérative ayant pour but de développer dans le Jura bernois la bonne presse et la diffusion des écrits religieux et moraux (FOSC du 27. 4. 1976, N° 96, p. 950). Georges Mathez et Edouard Gressot, jusqu'ici membres du conseil d'administration, ont démissionné; en conséquence, leurs pouvoirs sont éteints et leur signature radiée; la signature de Charles Biedermann, fondé de pouvoirs, est radiée. Cerf Gilbert, de Bonfol, à Cornol, et Chavanne Alphonse, de Coeuve, à Glovelier, ont été nommés membres du conseil d'administration. Pierre Ketterer, du Pauchapatte, à Porrentruy, a été nommé fondé de pouvoirs. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs, des directeurs, des fondés de pouvoirs, ces derniers ne pouvant signer entre eux.

30 juillet 1976.
Société de laiterie de Courchavon-Mormont et environs, à Courchavon, société coopérative (FOSC du 28. 3. 1973, N° 73, p. 825). Suivant procès-verbal de son assemblée générale du 21 janvier 1975, la société a modifié ses statuts sur un point non soumis à publication.

Luzern – Lucerne – Lucerna

29. Juni 1976
Age of Enlightenment Travel Service AG (Age of Enlightenment Travel Service SA.) (Age of Enlightenment Travel Service Ltd.), in Weggis, Hotel Seeblick (eigenes Büro). Neueintragung. Aktiengesellschaft laut Statuten vom 28. 6. 1976. Zweck: Betrieb eines Reisebüros, um der Oeffentlichkeit Reisedienste aller Art anzubieten, insbesondere Transporte zu Luft, Wasser, Bahn und Land, sowie Hotelunterbringungen und Durchführung kultureller Unternehmungen, wie Bildungsreisen usw. Beteiligungen. Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Liegenschaften. Grundkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 1000 Namenaktien zu Fr. 100, voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder gegen Empfangsanzeige. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Präsident: Marco Stiefel, von Zürich, in Seelisberg. Mitglieder: Fritz Haupt, von Ruswil und Regensberg, in Ruswil. Christine Clark, kanadische Staatsangehörige, in Vancouver (CDN), Sie zeichnen kollektiv zu zweien.

29. Juli 1976.
Apotheke Gregor Kaufmann, vorm. Elmar Sidler, in Willisau-Stadt, Ettiswilerstrasse. Neueintragung. Einzelfirma. Inhaber: Gregor Kaufmann, von Wikon, in Willisau-Land. Er übernimmt sämtliche Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «Elmar Sidler», in Willisau-Stadt. Apotheke, Drogerie und Fabrikation.

29. Juli 1976.
Emme-Immobilien AG., in Luzern (SHAB Nr. 221 vom 22. 9. 1975, S. 2566). Walter Müller ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

30. Juli 1976.
TMC Systems A.G. (TMC Systems S.A.) (TMC Systems Ltd.) (TMC Systems Inc.), in Luzern, Uebermittlungsgeräte usw. (SHAB Nr. 90 vom 19. 4. 1974, S. 1042). Statutenänderung vom 29. Juli 1976. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Hildisrieden verlegt. Adresse: Schlüsselrain, bei Erich Seidl, 6024 Hildisrieden.

30. Juli 1976. Elektronische Geräte.
Elekon, Peter Bühlmann, in Littau, Luzernerstrasse 135, Neueintragung. Einzelfirma. Inhaber: Peter Bühlmann, von und in Luzern. Einzelprokura: Erich Krummenacher, von Escholzmatt, in Buchrain. Entwicklung und Konstruktion von sowie Handel mit elektronischen Geräten.

30. Juli 1976. Tankrevisionen.
Elmar Röhner, in Gettnau, Tankrevisionen, sanitäre Installationen (SHAB Nr. 46 vom 25. 2. 1970, S. 433). Der Inhaber, Elmar Röhner, sowie die Zeichungsberechtigte Elisabeth Röhner-Lötscher sind nun Bürger von Gettnau. Neuer Zweck: Tankrevisionen und Metallbau. Neue Adresse: Oberdorf.

30. Juli 1976. Geflügel.
Schmid G.m.b.H., in Luzern, Geflügel usw. (SHAB Nr. 165 vom 18. 7. 1974, S. 1979). Nachdem die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

Schwyz – Schwyz – Svitto

30. Juli 1976. Immobilien, Beteiligungen.
Egelka AG, in Altendorf. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 20. Mai 1976 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Kauf, den Verkauf sowie die Verwaltung von Immobilien, die Beteiligung an Handels- und Industrieunternehmen, die Vermögensverwaltung von Dritten, die Durchführung von Finanzoperationen jeder Art und von finanziellen und kommerziellen Transaktionen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, sofern die Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Christina Egli, von Zürich und Küsnacht ZH, in Altendorf. Domizil: Hinterfeld 3 a (c/o Umbau AG).

30. Juli 1976. Kunststoffprodukte usw.
Gurit AG, in Freienbach, Fabrikation von und Handel mit Kunststoff- und Gummi-Produkten usw. (SHAB Nr. 22 vom 22. 1. 1976, S. 256). Dr. Georg Macciacchini, von Werthenstein, in Boll, Gemeinde Vechigen, ist zum Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien ernannt worden.

30. Juli 1976. Bauten.
Marti AG Luzern, Filiale Brunnen, in Brunnen, Gemeinde Ingenbohl, Uebernahme und Ausführung von Bauarbeiten jeder Art usw. (SHAB Nr. 291 vom 12. 12. 1974, S. 3320), mit Hauptsitz in Luzern. Rudolf Alfred Marti, Verwaltungsratsmitglied, wohnt nun in Gümligen BE.

Obwalden – Unterwald-le-haut – Unterwalden alto

30. Juli 1976.
Sarabex International Holding S.A., bisher in Genf. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 115 vom 18. 5. 1976, S. 1415) Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 29. Juni 1976 wurde der Sitz nach Wilen, Gemeinde Sarnen, verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die Gesellschaft bezweckt Beteiligung auf internationalem Gebiet an Gesellschaften, die sich mit Finanz- und Handelsgeschäften, An- und Verkauf, Kommissions- und Maklergeschäften befassen, welche Wert- und Grundstückswertpapiere zum Gegenstand haben; Leitung und Koordinierung solcher Gesellschaften. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 21. April 1976. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 5 000 000, eingeteilt in 1000 Inhaberaktien zu je Fr. 5000. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Alain Marti, von und in Genf, Präsident; Wilhelm-Otto Hipp, von St. Gallen, in Zürich, Sekretär; Ramzi S. Halabi, Libanese, in Sunbury (Middlesex, Grossbritannien). Sie zeichnen kollektiv zu zweien. Geschäftsdomizil: bei Dr. Hans Ming, am Balgen, Wilen, Gemeinde Sarnen.

Nidwalden – Unterwald-le-bas – Unterwalden basso

30. Juli 1976. Sanitäre Anlagen.
Hermann Wyss, in Stans, Handel mit und Lieferung von sanitären Anlagen usw. (SHAB Nr. 89 vom 17. 4. 1972, S. 961). Die Einzelfirma wird infolge Gründung einer Aktiengesellschaft gelöscht. Aktiven und Passiven gehen über an die neu gegründete Aktiengesellschaft «Hermann Wyss AG», in Stans.

30. Juli 1976. Sanitäre Anlagen.
Hermann Wyss AG, in Stans. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 29. Juli 1976 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Betrieb eines Sanitär-Installations-Geschäftes. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen gleicher oder ähnlicher Art in irgendeiner Form beteiligen sowie Liegenschaften erstellen, erwerben oder verkaufen. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 200 000, eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Gemäss dem dem Gründungsakt beigefügten Sacheinlagevertrag vom 29. Juli 1976 und auf Grund der Bilanz vom 31. Dezember 1975 übernimmt die Gesellschaft von der bisherigen Einzelfirma «Hermann Wyss», Stans, Aktiven (Kasse, Postcheck, WIR, Banken, Debitoren, angefangene Arbeiten, Materiallager, Darlehen, Maschinen, Werkzeuge, Werkstatt- und Büroeinrichtung, Fahrzeuge, Büro- und Werkstattgebäude) im Betrage von Fr. 1 638 012.80 und Passiven (Kreditoren, Vorauszahlungen, trans. Passiven, Bank, Personalfürsorgestiftung, Darlehen und Kontokorrente, Delkredere, Garantierückstellung) im Betrage von Fr. 1 438 012.80. Der Uebernahmepreis von Fr. 200 000 wird voll auf das Grundkapital angerechnet. Die Gesellschaft tritt in alle Rechte und Pflichten der bisherigen Einzelfirma «Hermann Wyss», Stans, ein, rückwirkend mit Nutzen- und Schadenbeginn am 1. Januar 1976. Publikationsorgan ist das Nidwaldner Amtsblatt und, soweit gesetzlich erforderlich, das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Hermann Wyss-Risi, von Fulenbach SO, in Stans. Domizil: Nägeligasse 7, 6370 Stans.

30. Juli 1976.
Bucherer & Partner AG, in Stansstad, Kauf, Verkauf und Verwaltung von Beteiligungen an Finanzierungen, Industrie, Handel usw. (SHAB Nr. 42 vom 20. 2. 1976, S. 493). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 24. Juli 1976 hat die Gesellschaft ihre Statuten in bezug auf eine nicht publikationspflichtige Tatsache geändert. Arthur J. Ammann ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Verwaltungsrat gewählt: Dr. Oskar Blättler, von Hergiswil NW, in Stans. Dr. Gerhard Schicht, Mitglied des Verwaltungsrates und Protokollführer, ist nun zugleich Direktor; er zeichnet wie bisher kollektiv zu zweien.

30. Juli 1976. Flugzeugbauteile usw.
Xaver Wyss AG, in Ennetbürgen. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 28. Juli 1976 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Konstruktion und Fabrikation von Flugzeugbauteilen, Flugzeuggeräten sowie Leichtbaukonstruktionen allgemeiner Natur. Die Gesellschaft kann sich an verwandten Betrieben beteiligen. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Diesem gehören mit Einzelunterschrift an: Xaver Wyss, Präsident, und Mia Wyss, Vizepräsidentin und Protokollführerin, beide von Kulmerau LU, in Ennetbürgen. Domizil: Am Scheidgraben 8, 6373 Ennetbürgen.

Glarus – Glaris – Glarona

30. Juli 1976. Beteiligungen.
Mansa Holding AG, in Glarus. Mit Statuten vom 29. Juli 1976 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Die Gesellschaft bezweckt insbesondere die Durchführung von Beteiligungen aller Art bei in- und ausländischen Unternehmen, sowie Erwerb, Finanzierung, Verwaltung und Verwertung von Kapitalbeteiligungen an in- und ausländischen Unternehmen. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000 und ist eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000, welche voll einbezahlt sind. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied desselben mit Einzelunterschrift ist H. Peter Zentner, von Elm, in Schänis SG. Geschäftsdomizil: c/o Mansa AG, Hauptstrasse 34 (eigene Büros).

30. Juli 1976. Immobilien.
Trabera AG, bisher in Zürich (SHAB Nr. 60 vom 12. 3. 1976, S. 695). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 29. Juli 1976 wurden die Statuten teilweise revidiert. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Niederurnen verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 23. Februar 1976. Die Gesellschaft bezweckt: Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Immobilien sowie Beteiligung an anderen Gesellschaften, insbesondere an Immobiliengesellschaft. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Demselben gehören an: Dr. Jürg M. Geiger, von Ermatingen TG, in Wettswil, Präsident (bisher), und Peter M. Brupbacher, von Wädenswil, in Zürich (bisher), beide mit Einzelunterschrift. Rechtsdomizil: c/o Windegg Treuhand, Robert Wittwer, Altersheimstrasse 13.

30. Juli 1976. Beteiligung.
Screwsteel Holding AG, in Glarus, Beteiligung an andern Gesellschaften im In- und Ausland, insbesondere an solchen auf dem Sektor der Metallindustrie im allgemeinen und der Herstellung von Schrauben im besonderen usw. (SHAB Nr. 273 vom 21. 11. 1975, S. 3100). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 21. Juli 1976 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen erfahren dadurch keine Aenderung.

30. Juli 1976. Beteiligung.
General Atomic Europe Development Corporation, in Glarus, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an europäischen Gesellschaften usw. (SHAB Nr. 121 vom 27. 5. 1974, S. 1448). Herbert E. Hoffman ist aus dem Verwaltungsrat zurückgetreten; seine Unterschrift ist erloschen.

30. Juli 1976. Verwaltungen.
Picarbo AG, in Glarus, Verwaltung von Investments sowie von Vermögenswerten aller Art; Tätigung von kommerziellen Finanzgeschäften auf eigene oder fremde Rechnung usw. (SHAB Nr. 292 vom 14. 12. 1971, S. 3004). Walter Jakob Guyer ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu als einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Bruno Semadeni, von Poschiavo, in Schwanden. Neues Geschäftsdomizil: c/o Intervia Treuhand AG, Hauptstrasse 39.

Zug – Zoug – Zugo

29. Juli 1976. Bekleidungsartikel.
Wallis & Co. Fashion AG, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 29. Juni 1976 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt, alle Arten von Bekleidungsartikeln, insbesondere Damenkleider, zu kaufen, zu verkaufen und zu vertreiben; sie bezweckt im weiteren, Bekleidungskollektionen zu entwerfen und herzustellen und alle Arten von Immaterialgüterrechten an Bekleidungskollektionen, Bekleidungsentwürfen und Bekleidungsartikeln zu begründen, zu erwerben und zu verwalten und diese vorwiegend im Ausland zu verwerten; sie kann solche Tätigkeiten finanzieren sowie technische und administrative Beratungsdienste leisten, Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern; sie kann sich an anderen Industrie- und Handelsunternehmen beteiligen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000; darauf sind Fr. 20 000 einbezahlt. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch eingetragenen Adressen. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Jeffrey J. Wallis, britischer Staatsangehöriger, in London N.W. 8 (GB), als Präsident, und Harold L. Wallis, britischer Staatsangehöriger, in London N.W. 3, beide mit Einzelunterschrift, sowie Dr. Philipp Schneider, von Dietikon ZH, in Zug; Dr. Anton Heini, von Luzern, in Meilen, und Dr. Jens Drolshammer, von Erlenbach ZH, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Poststrasse 14 (c/o Intereonsulta, Revisions- und Treuhand AG, Zweigniederlassung Zug), 6300 Zug.

30. Juli 1976.
Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung in Zug, Betrieb von Bankgeschäften aller Art usw. (SHAB Nr. 210 vom 9. 9. 1975, S. 2465). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an: Hans Hartung, von Zürich, in Feldmeilen; Robert A. Jeker, von Mümliswil SO und Basel, in Bottmingen BL, und Sergio Demiéville, von Palézieux, Villarzel, Sédeilles und Rossens VD, in Zürich.

30. Juli 1976. Patente usw.
Foseco-Fordath AG., in Zug, Uebernahme von Patenten, Abgabe von Lizenzen, insbesondere auf dem Gebiete der Giessereibranche usw. (SHAB Nr. 226 vom 27. 9. 1974, S. 2610). Neu in den Verwaltungsrat, mit Kollektivunterschrift zu zweien, wurde gewählt: Robert Jordan, britischer Staatsangehöriger, in Barford, North Warwick, England.

30. Juli 1976.
Jaakko Pöyry, International Engineering AG (Jaakko Pöyry, International Engineering Ltd.) (Jaakko Pöyry, International Engineering S.A.), in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 23. Juni 1976 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Führung eines Ingenieurbüros in der holzverarbeitenden Industrie, die Steuerung und Ueberwachung von Aufträgen dieser Art auf internationaler Ebene. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch eingetragenen Adressen. Der Verwaltungsrat besteht aus mindestens zwei Mitgliedern. Ihm gehören an: Jaakko Pöyry, finnischer Staatsangehöriger, in Helsinki (SF), als Präsident; Dr. Werner Meili, von Zürich und Weisslingen ZH, in Kilchberg ZH, und Max Peterhans, von Fislisbach AG, in Cham. Sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Artherstrasse 12 (c/o Peterhans Treuhand AG), 6300 Zug.

30. Juli 1976. Bekleidungsartikel
Intragent AG, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 16. Juli 1976 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit sowie Lagerung und Transport von Produkten aller Art, insbesondere im Bereiche der Bekleidungsartikel. Die Gesellschaft kann Grundeigentum erwerben und veräussern. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Martin Dünki, von Glattfelden ZH, in Wil ZH. Einzelprokura ist erteilt an: Jock Worthing, kanadischer Staatsangehöriger, in Zollikerberg ZH. Domizil: Waldheimstrasse 6 (eigene Büros), 6300 Zug.

30. Juli 1976.
Chocolat Lobélia S. a r. l. Morges, bisher in Morges (SHAB vom 6. 8. 1975, S. 2169). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Gesellschafterversammlung vom 1. Juli 1976 wurden die Statuten generell revidiert. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Zug verlegt. Die Firma lautet nun: **Lobélia Holding GmbH.** Der Zweck wurde wie folgt geändert: Beteiligung an anderen Unternehmen im In- und Ausland. Die Gesellschaft kann Finanzgeschäfte aller Art tätigen sowie Grundstücke kaufen und verkaufen. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 1. 9. 1966. Die Firma «Freitina AG», in Glarus, ist der Gesellschaft mit einer Stammeinlage von Fr. 79 000 beigetreten. Dementsprechend wurde das Stammkapital von Fr. 21 000 auf Fr. 100 000 erhöht. Es zerfällt nun in folgende drei Stammeinlagen: Fr. 20 000, lautend auf Dr. Jörn Kreke, deutscher Staatsangehöriger, in Hagen BRD (bisher); Fr. 1000, lautend auf Dr. Peter Bosshard, von Winterthur, nun in Rapperswil (bisher); Fr. 79 000, lautend auf «Freitina AG», in Glarus (neu). Weitere gleichzeitig vorgenommene Statutenänderungen sind nicht publikationspflichtig. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift sind: Dr. Jörn Kreke, Gesellschafter, und Heinrich Brunner, von Olten, in Zofingen. Domizil: Baarerstrasse 10 (c/o Dr. O. Menz), 6300 Zug.

30. Juli 1976.
Chemolith AG (Chemolith SA) (Chemolith Ltd.), in Unterägeri. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 22. Juli 1976 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit chemischen Grundstoffen für die kunststoffproduzierende und kunststoffverarbeitende Industrie. Die Gesellschaft kann Patente, Lizenzen und Herstellungsverfahren erwerben, entwickeln, verwalten und verwerten, mit Waren und Erzeugnissen aller Art handeln, andere Geschäfte finanzieren und fördern, Grundstücke erwerben und veräussern. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmungen beteiligen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000; darauf sind Fr. 20 000 einbezahlt. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Alex Blöchliger, von Ermetschwil SG, in Unterägeri. Domizil: Florastrasse 5 (c/o Alex Blöchliger), 6314 Unterägeri.

30. Juli 1976.
Gessa Vermögensverwaltungsgesellschaft m. b. H., in Zug, Verwaltung eigenen und fremden Vermögens usw. (SHAB Nr. 179 vom 4. 8. 1975, S. 2141). Die Firma «Verwaltungsgesellschaft am See m. b. H.» ist nicht mehr Gesellschafterin. Ihre Stammeinlage von Fr. 50 000 ist an die neue Gesellschafterin «Karno Vermögensverwaltungsgesellschaft mbH», in Zürich, übergegangen.

30. Juli 1976.
Kapitalverwaltungsgesellschaft Zug m. b. H., in Zug, Verwaltung eigenen und fremden Vermögens usw. (SHAB Nr. 179 vom 4. 8. 1975, S. 2141). Die Firma «Verwaltungsgesellschaft am See mbH» ist nicht mehr Gesellschafterin. Ihre Stammeinlage von Fr. 50 000 ist an die neue Gesellschafterin «Karno Vermögensverwaltungsgesellschaft mbH», in Zürich, übergegangen.

30. Juli 1976.
Realitäten-Investa G.m.b.H., in Zug, Verwaltung eigenen und fremden Vermögens usw. (SHAB Nr. 179 vom 4. 8. 1975, S. 2141). Die Firma «Verwaltungsgesellschaft am See mbH» ist nicht mehr Gesellschafterin. Ihre Stammeinlage von Fr. 200 000 ist an die neue Gesellschafterin «Karno Vermögensverwaltungsgesellschaft mbH», in Zürich, übergegangen.

30. Juli 1976.
Simmons Relocation Services AG (Simmons Relocation Services SA) (Simmons Relocation Services Ltd.), in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 21. Juli 1976 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Vermittlung, Verkauf oder Miete von Grundstücken und Wohnungen sowie Durchführung von Umzügen und anderen Transporten. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000; darauf sind Fr. 20 000 einbezahlt. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch eingetragenen Adressen. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. Alfred J. Wiederkehr, von Zürich und Spreitenbach AG, in Bächau, als Präsident; Jürg Schoch, von Schlieren, in Zug, als Vizepräsident, und Michael Sears, britischer Staatsangehöriger, in Monaco. Sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Baarerstrasse 59 (c/o Treuhand- und Revisionsgesellschaft Zug), 6300 Zug.

Solothurn – Soleure – Soletta

Bureau Balsthal

30. Juli 1976. Gasthof.
Frau M. Utz-von Arx, in Oensingen. Inhaberin dieser Einzelfirma ist, mit Zustimmung ihres Ehemannes, Monika Utz-von Arx, von Burgäschi SO, in Oensingen, Ehefrau des Eduard Utz. Betrieb des Gasthofs Post mit Barlokal. Hauptstrasse 27.

Bureau Dorneck

30. Juli 1976.
Kurt Hofmeier, Internationale Transporte, bisher in Basel (SHAB Nr. 151 vom 30. 6. 1972, S. 1729). Die Firma hat den Sitz nach Gempen verlegt. Inhaber ist Kurt Hofmeier, von Gempen, nun in Gempen. Geschäftslokal: Gempen, Steinacker.

Bureau Grenchen–Bettlach

30. Juli 1976.
Garage Widmann, in Grenchen, Autogarage, Reparaturwerkstätte usw. (SHAB Nr. 298 vom 30. 12. 1950, S. 3269). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

30. Juli 1976. Bijouterie.
Sunant Baumann «Linsons», in Grenchen. Inhaberin der Firma ist, mit Zustimmung ihres Ehemannes, Sunant Baumann geb. Nithimudthakun, von Zürich, in Grenchen. Handel mit Bijouterie. Gespermoosstrasse 6.

Bureau Olten–Gösgen

29. Juli 1976.
Photohaus F. Mühlemann, in Olten, Photogeschäft (SHAB Nr. 107 vom 9. 5. 1969, S. 1060). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht.

29. Juli 1976. Photogeschäft.
Photo – H. Roth, in Olten. Inhaber: Heinz Roth, von Mühlethal, in Olten. Photogeschäft. Baslerstrasse 74.

29. Juli 1976.
Hotel Schweizerhof AG, Olten, in Olten (SHAB Nr. 139 vom 18. 6. 1975, S. 1682). Die Unterschrift des Sekretärs des Verwaltungsrates Clemens Neff ist erloschen. Sekretär des Verwaltungsrates, ohne diesem anzugehören, ist nun Andreas Pfammatter, von Eischoll, in Wabern, Gemeinde Köniz; er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea Città

28. Juli 1976. Unternehmungsberatung usw.
Remaco AG (Remaco SA) (Remaco Ltd), bisher in Zürich, Lizenzen usw. (SHAB Nr. 276 vom 25. 11. 1974, S. 3146). Statutenänderung: 9. 7. 1976. Sitz nun: Basel, Holbeinstrasse 15. Ursprüngliche Statuten: 1. 9. 1969. Zweck nun: Unternehmungsberatung, Vermittlung von Unternehmungen und Beteiligungen an solchen, Auswertung, Vermittlung und Vergebung von Lizenzen, Patenten, Verkaufsrechten und Produkten aller Art sowie Durchführung von Handelsgeschäften auf eigene Rechnung oder für Dritte. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: mindestens 3 Mitglieder. Ihm gehören an: Hubert richtig Hubertus Looser, von Alt St. Johann, nun in Oberwil BL, Präsident; Alex Looser, von Alt St. Johann, nun in Mels, sowie Dr. Viktor Flury, von Lommiswil, in Buchs SG, alle mit Einzelunterschrift (alle bisher). Einzelprokura neu: Franz Janser, von Ingenbohl, in Oberwil BL.

29. Juli 1976.
Schweizerische Volksbank, Zweigniederlassung in Basel, Genossenschaft (SHAB Nr. 14 vom 19. 1. 1976, S. 158), mit Hauptsitz in Bern. Prokura Egidio Mazzola und André Lanitis erloschen.

29. Juli 1976.
Gundeli Carrosserie, Volk & Denzer, in Basel, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 24 vom 30. 1. 1968, S. 199). Domizil nun: Münchensteinerstrasse 156. Es wohnen nun: Herbert Volk, Gesellschafter, in Biel-Benken und Werner Denzer, Gesellschafter, in Riehen.

29. Juli 1976.
Multitrading B. Gutmann & Co., in Basel, Steinentorstrasse 35, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 29. 7. 1976. Gesellschafter: Bernhard Gutmann, von und in Basel, und Hans-Peter Baumann, von und in Basel. Geschäftsnatur: Handel mit Roh- und Fertigprodukten, Uebernahme von Vertretungen aller Art, Verwertung von Patenten und Lizenzen.

29. Juli 1976.
Wiese-Immobilien AG, in Basel (SHAB Nr. 221 vom 22. 9. 1975, S. 2568). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Walter Müller. Unterschrift erloschen.

29. Juli 1976. Storen usw.
Schneider & Schlienger, in Basel, Kollektivgesellschaft, Storen usw. (SHAB Nr. 68 vom 22. 3. 1976, S. 786). Gesellschaft aufgelöst. Liquidation beendigt. Firma erloschen.

29. Juli 1976.
Binella Cosmetics AG, in Basel, kosmetische Produkte usw. (SHAB Nr. 5 vom 8. 1. 1976, S. 44). Die Gesellschaft hat den Sitz nach Schwerzenbach verlegt (SHAB Nr. 170 vom 23. 7. 1976, S. 2110). Die Firma wird daher von Amtes wegen gelöscht.

29. Juli 1976.
Renée Schreyvogel, Werbeagentur, in Riehen (SHAB Nr. 81 vom 6. 4. 1976, S. 945). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Schaffhausen – Schaffhouse – Sciaffusa

30. Juli 1976.
Hug Transport AG, in Ramsen, Alemannenweg 402 (Neueintragung). Gemäss Gründungsurkunde und Statuten vom 26. Juli 1976 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Betrieb eines Transportgeschäftes, insbesondere für Klärschlammtransporte. Die Gesellschaft kann sich auch an Unternehmungen beteiligen, Liegenschaften erwerben, verwalten oder veräussern. Grundkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 26. Juli 1976 übernimmt die Gesellschaft von der Einzelfirma «Hug, Transporte», in Wetzikon ZH, die nachstehend aufgeführten Sachwerte: 1 Lastwagen, Marke Henschel, Jahrgang 1968, Chassis Nr. 141 658, 1 Lastwagen, Marke Berna 5VF, Jahrgang 1972, Chassis Nr. 204 104, 1 Lastwagen-Anhänger, Marke Raths, Jahrgang 1971, Chassis Nr. 332, und 1 Lastwagen-Anhänger, Marke Lanz & Marti, Jahrgang 1963, Chassis Nr. 5256-7, zu den Schatzungswerten bzw. dem Uebernahmepreis von zusammen Fr. 70 000, welcher voll an das Grundkapital angerechnet wird. Die restlichen 30 Namenaktien zu Fr. 1000 wurden durch Bareinzahlung liberiert. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 bis 3 Mitglieder. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Johannes Hug, von Gossau ZH, in Wetzikon ZH. Einzelunterschrift wurde erteilt an Heidi Hug, von Gossau ZH, in Wetzikon ZH.

30. Juli 1976.
Elewag, Elektrotechnische Anlagen AG, in Schaffhausen, Planung und Erstellung von elektrotechnischen Starkstrom- und Schwachstromanlagen usw. (SHAB Nr. 125 vom 31. 5. 1976, S. 1532). Weiteres Mitglied des Verwaltungsrates ohne Unterschrift: Walter Mettler, von Gais, in Schaffhausen

St. Gallen – St-Gall – San Gallo

30. Juli 1976.
Stuwe Holding A.G., in St. Gallen, Beteiligung an Tochtergesellschaften im In- und Ausland, insbesondere an Bauunternehmungen usw. (SHAB Nr. 83 vom 9. 4. 1965, S. 1121). Ernst Sturzeneggger-Wehrli ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift in den Verwaltungsrat gewählt: lic. oec. Bruno Blumer, von Schwanden GL, in Winterthur. Neue Geschäftsadresse: Oberer Graben 22, 9000 St. Gallen, bei Blumer AG.

30. Juli 1976.
Schweizerische Schweineverwertungs AG (SVAG), in Wil (SHAB Nr. 143 vom 22. 6. 1973, S. 1797). Anton Reis, Hans R. Haegi, Alois Fischer und Heinrich Schnyder sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Das bisherige Verwaltungsratsmitglied Lucien Méan ist nun Vizepräsident; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Werner Gerber, von Langnau i. E., in Boll, Gemeinde Vechigen, Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Josef Leu, von Hohenrain, in Günikon, Gemeinde Hohenrain; Ulrich Peter, von Aarberg, in Bern; René Oberson, von Maules, in Sâles (Gruyère), und Johann Schluep, von und in Ichertswil, Gemeinde Lüterkofen-Ichertswil, letztere vier ohne Unterschrift. Die Unterschrift von Albert Widmer, Sekretär des Verwaltungsrates, sowie die Prokuren von Fritz Meier und Werner Kläy sind erloschen. Es wohnen die Verwaltungsratsmitglieder Mauriee Clerc nun in Cottens FR und Henry Massy in Pully.

30. Juli 1976.
Crown Ltd. St. Gall, bisher in St. Gallen, Abschluss von Handelsgeschäften, Uebernahme von Beteiligungen und Finanzierungen usw. (SHAB Nr. 64 vom 16. 3. 1972, S. 682). An der Generalversammlung vom 29. Juli 1976 wurde der Sitz der Gesellschaft nach Oberuzwil verlegt und die Firmabezeichnung geändert in **Crown Electronic Ltd.** Zweck ist nun: Abschluss von Handelsgeschäften, insbesondere auf dem Gebiet der Elektronik. Sie kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Geschäftsadresse: Freudenbergstrasse 16, bei Dr. H. R. Kunz.

30. Juli 1976. Ziegeleiprodukte.
J. Schmidheiny & Co. A.-G., in Heerbrugg, Gemeinde Balgach, Herstellung und Verkauf von Ziegelei-Erzeugnissen usw. (SHAB Nr. 28 vom 4. 2. 1976, S. 326). Die Unterschrift von Jürg H. Heberlein ist erloschen.

30. Juli 1976.
Multishop AG, St. Gallen, in St. Gallen (SHAB Nr. 262 vom 8. 11. 1974, S. 2987). Peter Weber ist nicht mehr Präsident; er bleibt jedoch Verwaltungsratsmitglied und führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Neu wurde mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Verwaltungsrat und als Präsident gewählt: Werner Glinz, von St. Gallen, in Kloten.

30. Juli 1976.
Coop Sarganserland, in Mels, Genossenschaft (SHAB Nr. 145 vom 25. 6. 1974, S. 1744). Die Unterschrift von August Benz, Geschäftsführer, ist erloschen.

30. Juli 1976.
Müller & Co., in Bad Ragaz, Parkettfabrik, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 230 vom 2. 10. 1961, S. 2851). Diese Firma ist infolge Auflösung und beendigter Liquidation erloschen.

30. Juli 1976. Landesprodukte.
U. Sprecher-Knubel, in Altstätten, Handel mit Landesprodukten (SHAB Nr. 150 vom 30. 6. 1945, S. 1539). Die Geschäftsnatur lautet nun: Handel mit Landesprodukten; Betrieb einer Futtermühle.

30. Juli 1976. Holzbau.
Fridolin Schmid, in Niederuzwil, Gemeinde Uzwil, Holzbauunternehmung, Zimmerei und Schreinerei (SHAB Nr. 237 vom 10. 10. 1963, S. 2876). Die Geschäftsnatur lautet nun: Holzbauunternehmung, Bauschreinerei, Innenausbau, Fensterfabrikation. Der Firmainhaber ist Bürger von Uzwil (amtliche Umbenennung der Gemeinde).

30. Juli 1976. Därme, Felle.
Edouard Waridel, bisher in St. Gallen, Import und Export von Därmen und Fellen (SHAB Nr. 219 vom 19. 9. 1975, S. 2550). Der Sitz der Firma wurde nach Wil SG verlegt, wo der Firmainhaber nun auch wohnt. Geschäftsadresse: Rainstrasse 12.

30. Juli 1976. Oele, Fette.
Frau Schweizer-Ferraretto, in Gossau, Handel mit Oelen und Fetten usw. (SHAB Nr. 229 vom 30. 9. 1940, S. 1759). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

30. Juli 1976. Eisen.
Wunderli AG, in Jona, Handel mit Eisen usw. (SHAB Nr. 212 vom 11. 9. 1974, S. 2465). Geschäftsadresse: Eichwiesstrasse 2 (amtliche Strassenumbenennung).

30. Juli 1976.
Orgelbau Flatus AG, in Rapperswil. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 30. Juli 1976 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Neubau, Umbau, Revision und Stimmen von Pfeifenorgeln. Sie kann sich an andern Unternehmen beteiligen und Liegenschaften erwerben und veräussern. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 500, welche mit Fr. 25 000 liberiert sind. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 30. Juli 1976 Maschinen, Materialvorräte, Büroeinrichtungsgegenstände und Debitorenguthaben zum Preise von Fr. 25 000, welcher voll an das Grundkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Jan de Gier, niederländischer Staatsangehöriger, in Rapperswil, Präsident; Wilfried Kunz, beide mit Kollektivunterschrift zu zweien, und Lilly Kunz, letztere beiden von Wald ZH, in Jona, letztere ohne Unterschrift. Geschäftsadresse: Wiesenstrasse 4.

30. Juli 1976.
Edisol Holding AG, in St. Gallen. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 30. Juli 1976 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Beteiligung an andern Gesellschaften. Sie kann auch Liegenschaften erwerben. Aktienkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: lic. iur. Leo R. Gehrer, von und in St. Gallen. Geschäftsadresse: Poststrasse 18 (eigenes Büro).

Graubünden – Grisons – Grigioni

30. Juli 1976. Beteiligungen.
Ductus AG Chur, in Chur, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 64 vom 18. 3. 1970, S. 605). Oeffentliche Urkunde vom 17. 6. 1976: Auflösung der Gesellschaft. Liquidation durchgeführt. Löschung der Gesellschaft aufgeschoben mangels Zustimmungen der zuständigen Steuerbehörden.

30 luglio 1976. Partecipazione.
Weissedel A.G., in Coira. Nuova società anonima con statuti del 28. 7. 1976. Scopo: la partecipazione a società finanziarie, commerciali, industriali, immobiliari; essa potrà altresì acquistare, vendere, amministrare beni mobili ed immobili e trattare operazioni fiduciarie di ogni genere. Capitale sociale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000, interamente liberate. Pubblicazioni: sul FUSC. Consiglio di amministrazione: da 1 a 5 membri. Amministratore unico: Carlo Gilardi, da ed in Montagnola, con firma individuale. Recapito: c/o Dr Robert Vieli, Calunastrasse 11, 7000 Coira.

30. Juli 1976. Zimmerei.
P. Blumer, in Tamins, Zimmerei usw. (SHAB Nr. 70 vom 25. 3. 1974, S. 808). Die Firma hat den Sitz und der Firmainhaber den Wohnsitz nach Chur verlegt. Domizil: Lürlibadstrasse 26, 7000 Chur.

30. Juli 1976. Restaurants.
Giachen Toutsch-Davida, in Pontresina, Betrieb des Berg- und Talrestaurants Lagalb (SHAB Nr. 103 vom 4. 5. 1966, S. 1450). Diese Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

Aargau – Argovie – Argovia

Berichtigung.
Wermag-Werkzeugmaschinen AG, in Bremgarten (SHAB Nr. 180 vom 4. 8. 1976, S. 2251), lautet die Firma richtig.

30. Juli 1976.
Schwarb A.G. Kieswerke & Transporte, in Münchwilen (SHAB Nr. 272 vom 20. 11. 1975, S. 3090). Als weiteres Mitglied wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Selma Obrist, von und in Wallbach. Sie führt Kollektivunterschrift zu zweien.

30. Juli 1976. Textilien.
Aug. Weber's Söhne AG, in Wohlen, Textilien usw. (SHAB Nr. 77 vom 4. 4. 1967, S. 1133). Das Mitglied Josef Schumacher, dessen Unterschriftsrecht damit erloschen ist, sowie das nicht zeichnungsberechtigte Mitglied Gertrud Schumacher sind aus dem Verwaltungsrate ausgeschieden. Der bisherige Präsident Rudolf Schumacher, nun wohnhaft in Büttikon, ist nun einziges Mitglied der Verwaltung.

30. Juli 1976. Malerei.
G. Abegglen AG, in Aarau, Malerei (SHAB Nr. 220 vom 21. 9. 1971, S. 2309). Das Aktienkapital von Fr. 50 000 ist nun voll liberiert.

30. Juli 1976.
Baugenossenschaft Tulip, in Aarburg, Lerchmattstrasse 17, bei Fritz Wälti. Neue Genossenschaft gemäss Statuten vom 9. 4. 1976. Zweck: Erwerb von Bauland, Mehrfamilienhäusern und Abbruchobjekten sowie Erstellung, Vermietung und Verwaltung von Häusern mit billigen Mietzinsen, insbesondere in Aarburg. Jeder Genossenschafter hat mindestens einen Anteilschein zu Fr. 1000 zu übernehmen. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur das Genossenschaftsvermögen; jede persönliche Haftbarkeit der Genossenschafter ist ausgeschlossen. Mitteilungen an die Genossenschafter: durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan: SHAB. Vorstand: 3 Mitglieder. Der Präsident Ursmar Hug, von Affeltrangen, in Meggen, zeichnet mit Einzelunterschrift.

30. Juli 1976. Kunststoffe.
Plastomer AG, bisher in Obermumpf, Kunststoffe (SHAB Nr. 271 vom 19. 11. 1969, S. 2670). An der Generalversammlung vom 22. 7. 1976 wurde, unter entsprechender Revision der Statuten, die Verlegung des Sitzes der Gesellschaft nach Buchs, Webereiweg 4, beschlossen. Das einzige Mitglied der Verwaltung, Willi Thalmann, wohnt nun in Geroldswil.

30. Juli 1976.
Gasthof Bären B. Heinzer, in Zetzwil, Hauptstrasse 13. Inhaber dieser Firma ist Beat Heinzer, von Illgau, in Zetzwil. Gasthof Bären.

30. Juli 1976.
Vitalbrot AG Reformbäckerei, bisher in Lenzburg (SHAB Nr. 43 vom 21. 2. 1972, S. 445). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes der Gesellschaft nach Basel (SHAB Nr. 173 vom 27. 7. 1976, S. 2146) im Handelsregister des Kantons Aargau gelöscht.

30. Juli 1976.
Betonziegel AG, in Döttingen (SHAB Nr. 233 vom 6. 10. 1975, S. 2684). Das Unterschriftsrecht von Jürg H. Heberlein ist erloschen.

30. Juli 1976. Liegenschaften.
P. Stutz, in Wohlen, Liegenschaften (SHAB Nr. 270 vom 17. 11. 1960, S. 3281). Neue Geschäftsadresse: Villmergerstrasse 9.

Thurgau – Thurgovie – Turgovia

30. Juli 1976. Sägerei.
Walter Baumann, in Braunau, Sägerei, Zimmerei, Schreinerei (SHAB Nr. 92 vom 22. 4. 1971, S. 948). An Walter Baumann-Bürgisser und Anna Baumann-Bürgisser, beide von Grindelwald, in Braunau, wurde Einzelunterschrift erteilt.

30. Juli 1976.
Franz Keller, Airma-Technik, in Scherzingen. Firmainhaber ist Franz Keller, von Appenzell, in Scherzingen. Heizungs-, Belüftungs- und Entlüftungsanlagen sowie Alarmanlagen für die Tierhaltung. Reuschenstrasse, 8596 Scherzingen.

30. Juli 1976.
Drogerie Grebasch, in Weinfelden, Drogerie, Handel mit Lebensmitteln sowie Reform- und Diätprodukten (SHAB Nr. 117 vom 20. 5. 1960, S. 1528). Die Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

30. Juli 1976.
Markus Isenschmid-Bruno, in Adorf, Drogerie (SHAB Nr. 207 vom 5. 9. 1969, S. 2047). Ueber die Firma wurde am 30. Juni 1976 der Konkurs eröffnet.

30. Juli 1976.
Antico Bau AG in Liquidation, in Eschlikon, Bau, Kauf und Verkauf von Gebäuden aller Art, insbesondere von vorfabrizierten Häusern (SHAB Nr. 83 vom 8. 4. 1976, S. 970). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89, Abs. 3 HRV und Verfügung der kantonalen Aufsichtsbehörde vom 29. Juli 1976 von Amtes wegen gelöscht.

Tessin – Tessin – Ticino

Ufficio di Bellinzona

30 luglio 1976. Trasporti.
Valsesia S.A., in Giubiasco, impresa trasporti, ecc. (FUSC del 16. 5. 1975, Nº 112, p. 1343), società anonima. Angelo Boggio di Italo, da ed in Bellinzona, è nominato membro del consiglio d'amministrazione con firma collettiva a due con altro membro.

Ufficio di Locarno

30 luglio 1976.
Arco Impresa di costruzioni, Wenger & Facciola, in Locarno (FUSC del 28. 7. 1972, Nº 175, p. 2011), società in nome collettivo. Il socio Ernesto Facciola è uscito dalla società in data 23 luglio 1976; questa è sciolta e cancellata. L'associato Walter Wenger continua gli affari come azienda individuale a sensi dell'art. 579 CO, sotto la nuova ragione sociale: **Arco Impresa di costruzioni Wenger Walter.**

30 luglio 1976.
Fabbrica di Orologi Sindaco S.A., orologi «Jaguar», in Muralto (FUSC del 18. 5. 1976, Nº 115, p. 1413), società anonima. Daniel Haas, da Bienne, in Minusio, è nominato direttore, con firma collettiva a due.

30 luglio 1976. Ristorante
Gianna Gaetani-Palazzani, in San Nazzaro (FUSC del 11 novembre 1975, Nº 267, pag. 3036). La ditta è cancellata per cessazione del commercio.

30 luglio 1976. Ristorante.
Gaetani Giovanna e Pasquale, in San Nazzaro. Pasquale e Giovanna Gaetani-Palazzani, cittadini italiani, in San Nazzaro, hanno costituito, in data 30 luglio 1976, una società in nome collettivo sotto la ragione sociale indicata. Genere di commercio: esercizio del Caffè-Ristorante Grotto «Laura», in Cadenazzo.

Neuenburg – Neuchâtel – Neuchâtel

Bureau de Neuchâtel

29 juillet 1976. Immeubles.
Le Soleil S.A., à Neuchâtel, société immobilière (FOSC du 19. 9. 1975, Nº 219, p. 2551). La signature de l'administrateur Walter Müller, démissionnaire, est radiée.

29 juillet 1976.
S.I. La Perrière S.A., à Neuchâtel, société immobilière (FOSC du 19. 9. 1975, Nº 219, p. 2551). La signature de l'administrateur Walter Müller, démissionnaire, est radiée.

29 juillet 1976. Immeubles.
S.I. Cité 57 S.A. bloc B, à Neuchâtel, société immobilière (FOSC du 19. 9. 1975, Nº 219, p. 2551). La signature de l'administrateur Walter Müller, démissionnaire, est radiée.

29 juillet 1976.
S.I. Fleurs de Lys S.A., à Neuchâtel, société immobilière (FOSC du 19. 9. 1975, Nº 219, p. 2551). La signature de l'administrateur Walter Müller, démissionnaire, est radiée.

29 juillet 1976. Mécanique.
Gerby S. à r. l., à Cressier, exploitation d'un atelier de mécanique, etc. (FOSC du 21. 12. 1973, Nº 299, p. 3378). Selon procès-verbal authentique du 28 juillet 1976, l'assemblée des associés a décidé de transférer son siège au Landeron, rue St Maurice 14. Bruno Scarabello, associé, est actuellement domicilié à Neuchâtel. Les statuts ont été modifiés en conséquence.

29 juillet 1976.
Taxis ABC, Claude Montandon, à Neuchâtel. Le chef de la maison est Jean-Claude Montandon, du Locle, à Neuchâtel. Transport professionnel de personnes par taxis. Rue des Sablons 43.

29 juillet 1976.
Taxis ABC, G. Racine, à Neuchâtel (FOSC du 11. 11. 1969, Nº 264, p. 2597). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

Genf – Genève – Ginevra

Rectification.
Société Immobilière Rue du Marché 30, à Genève, société anonyme (FOSC du 9. 5. 1975, p. 1258). L'inscription du 5. 10. 1971 (FOSC du 19. 10. 1971, p. 2538) est rectifiée en ce sens que le gérant est Gottfried Haussener (et non Haussemer).

28 juillet 1976. Commerce de tous produits.
OFDI, Boujon, à Chêne-Bourg. Chef de la maison: Roland Boujon, d'Hermance, à Choulex. Importation, exportation, diffusion et représentation de toutes marchandises manufacturées ou non. 20, rue du Vieux-Bourg.

28 juillet 1976. Café.
Mme Mireille Diaz, à Genève, café-glacier (FOSC du 4. 5. 1971, p. 1065). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

28 juillet 1976. Alimentation.
Guex, à Genève, produits alimentaires, etc. (FOSC du 1. 5. 1972, p. 1108). La maison exploite un second magasin 40, rue de Montchoisy.

28 juillet 1976.
Claude Huguenin Transport, à Lancy (FOSC du 12. 3. 1974, p. 680). L'inscription est radiée d'office, en vertu de l'art. 68 al. 1 ORC, par suite de départ et cessation de l'exploitation.

28 juillet 1976.
«Horlogerie du Boulevard» P. Marquis, à Genève (FOSC du 13. 2. 1974, p. 428). Nouvelle raison de commerce: **P. Marquis.** Nouvelle adresse: 12 A, rue des Délices. Objet actuel: fabrication et remontage de pièces d'horlogerie.

28 juillet 1976.
Société anonyme de l'Hôtel de la Paix, à Genève, exploitation d'hôtel, etc. (FOSC du 22. 11. 1972, p. 3014). Walter Schaub n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Michel Ph. Favre, de Chêne-Bougeries, à Genève, est membre et secrétaire du conseil d'administration avec signature individuelle.

28 juillet 1976.
Société Immobilière Rue Tschumi 6, à Genève, société anonyme (FOSC du 22. 11. 1972, p. 3014). Walter Schaub n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Michel Ph. Favre, de Chêne-Bougeries, à Genève, est membre et secrétaire du conseil d'administration avec signature individuelle.

28 juillet 1976. Nettoyage de vêtements.
Akan SA, en liquidation, à Genève, exploitation de salons de nettoyage automatique de vêtements, etc. (FOSC du 15. 9. 1970, p. 2091). Jürg-S. Binder n'est plus liquidateur; ses pouvoirs sont radiés. Nouveau liquidateur: Charles Griess, de Chêne-Bougeries, à Genève, lequel signe individuellement.

28 juillet 1976.
Bonnard & Gardel ingénieurs-conseils SA, succursale de Genève d'une entreprise ayant son siège à Lausanne (FOSC du 26. 6. 1975, p. 1767). Nouveau siège de la succursale: Vernier. Adresse: 93, avenue de Châtelaine.

28 juillet 1976.
BIS Business Information Service SA, à Genève (FOSC du 2. 7. 1976, p. 1884). Administration: Raoul Gintzburger, nommé président; Edmond Moulin, d'Ormont-Dessus VD, à Genève, et Pierre Nicole, du Lieu VD, à Vevey VD. Signature individuelle du président.

28 juillet 1976.
Inter-Continental de Café (International) SA, Genève, à Genève, commerce, importation et exportation de café (FOSC du 18. 3. 1976, p. 761). Adjonction au but: représentation de sociétés. Capital porté de fr. 100 000 à fr. 136 000 par l'émission de 36 actions de fr. 1000, nominatives, entièrement libérées par compensation. Capital: fr. 136 000, entièrement versé, divisé en 136 actions de fr. 1000, nominatives. Statuts modifiés le 9 juillet 1976.

28 juillet 1976.
Jacky Maeder frêt aérien SA, succursale de Meyrin d'une entreprise ayant son siège à Bâle (FOSC du 13. 11. 1975, p. 3029). La procuration d'Andreas W. Keller est radiée. Signature collective à deux a été conférée à Hansruedi Baumgartner, nommé sous-directeur; sa procuration est radiée. Procuration collective à deux a été conférée à Felix Ammann, de et à Zurich.

28 juillet 1976.
Morgan & Cie Financière SA, à Genève, financer toutes sociétés suisses ou étrangères (FOSC du 24. 3. 1975, p. 785). Nouvelle raison de commerce: **Morgan Stanley SA.** Statuts modifiés le 21 juillet 1976. Martin Lutz est maintenant domicilié à Zumikon ZH.

28 juillet 1976.
P. Murray-Jones International SA, à Genève, bureau de courtage pour le placement de dépôts en devises, etc. (FOSC du 28. 6. 1976, p. 1838). Nouvelle raison de commerce: **Astley & Pearce SA.** Statuts modifiés le 21 juillet 1976.

28 juillet 1976. Immeubles.
Noma-Valor SA (Noma-Valor Ltd) (Noma-Valor AG), à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 22 juillet 1976. But: achat, administration et vente de tous biens immobiliers et mobiliers à l'étranger. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres; Raeto Zarn, de Domat/Ems GR, à Carouge, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 72, boulevard de Saint-Georges, chez Raeto Zarn, avocat.

28 juillet 1976. Tabacs.
Tolyba SA, à Genève, vente et exploitation de tous commerces de tabacs-journaux-souvenirs, etc. (FOSC du 16. 2. 1976, p. 449). Josiane Toma n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Roland Bardin, de France, à Ornex (Ain, France), président; Jean François Légeret et Marianne Légeret, tous deux de Chexbres VD, à Lancy, lesquels signent individuellement.

28 juillet 1976.
SI rue du Conseil-Général No 7, à Genève, société anonyme (FOSC du 7. 7. 1976, p. 1936). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale **SI rue du Conseil-Général No 7, en liquidation.** Liquidateurs: Charles Wintsch, jusqu'ici administrateur, Deloitte, Haskins & Sells SA, succursale de Genève, et Pierre Engel, de Chêne-Bougeries, à Genève, lesquels signent individuellement.

28 juillet 1976. Immeubles.
SI Avenue Peschier No 24, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 26 juillet 1976. But: achat, construction, exploitation, location et vente de tous immeubles en Suisse. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Reprise de biens envisagée: parcelles 1739 et 1740, de Genève, section Plainpalais, pour fr. 1 032 000. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres; Charles Deshusses, de Corsier, à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 8 C, avenue de Champel, chez Société de Promotion et de Construction SA.

28 juillet 1976. Produits industriels.
Tessimex SA, à Lugano (FOSC du 7. 4. 1975, p. 901). Nouveau siège: Genève. Statuts du 14 mars 1947, modifiés en dernier lieu le 10 juin 1976. But: commerce, importation et exportation de produits industriels, achat, vente, administration de biens mobiliers et immobiliers, participation à des entreprises commerciales et industrielles. Capital: fr. 250 000, entièrement versé, divisé en 250 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un à cinq membres; Albert Azgour, de Genève, à Collonge-Bellerive, président; Chayim Rosenthal, de RFA, à Milan, et Jacques Widmer, de Stein AR, à Genève. Signature individuelle d'Albert Azgour et Chayim Rosenthal, susnommés. Attilio Lucchini et Ivo Molteni ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Adresse: 40, rue du Rhône.

Marken Marques Marche

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle

Ufficio federale della proprietà intellettuale

Eintragungen - Enregistrements

283498. Hinterlegungsdatum: 19. Juli 1974, 18 Uhr. **Colgate-Palmolive Company,** 300 Park Avenue, **New York** (New York, USA). – Fabrikation und Handel.

Leder und Lederimitationen; Häute und Felle, Reise- und Handkoffer, Golftaschen, Golfsäcke; Regenschirme, Sonnenschirme, Golfschirme, Spazierstöcke; Pferdegeschirr und Sattlerwaren; Bekleidungsstücke, einschliesslich Stiefel, Schuhe und Hausschuhe; Spiele, Spielzeug, Turn- und Sportartikel, Golfschläger, Golfbälle; Christbaumschmuck. (Int. Kl. 18, 25, 28)

LADY CRAIG

283499. Hinterlegungsdatum: 19. Juli 1974, 18 Uhr. **Colgate-Palmolive Company,** 300 Park Avenue, **New York** (New York, USA). – Fabrikation und Handel.

Leder und Lederimitationen; Häute und Felle, Reise- und Handkoffer, Golftaschen, Golfsäcke; Regenschirme, Sonnenschirme, Golfschirme, Spazierstöcke; Pferdegeschirr und Sattlerwaren; Bekleidungsstücke, einschliesslich Stiefel, Schuhe und Hausschuhe; Spiele, Spielzeug, Turn- und Sportartikel, Golfschläger, Golfbälle; Christbaumschmuck. (Int. Kl. 18, 25, 28)

CRAIGTON

283500. Hinterlegungsdatum: 19. Juli 1974, 18 Uhr. **Colgate-Palmolive Company,** 300 Park Avenue, **New York** (New York, USA). – Fabrikation und Handel.

Leder und Lederimitationen; Häute und Felle, Reise- und Handkoffer, Golftaschen, Golfsäcke; Regenschirme, Sonnenschirme, Golfschirme, Spazierstöcke; Pferdegeschirr und Sattlerwaren; Bekleidungsstücke, einschliesslich Stiefel, Schuhe und Hausschuhe; Spiele, Spielzeug, Turn- und Sportartikel, Golfschläger, Golfbälle; Christbaumschmuck. (Int. Kl. 18, 25, 28)

THUNDERER

283501. Hinterlegungsdatum: 9. Januar 1976, 17 Uhr. **A. C. Bang A/S,** Østergade 27, **Kopenhagen K** (Dänemark). – Fabrikation und Handel.

Pelze und aus Pelzen hergestellte oder mit Pelzen besetzte Bekleidungsstücke sowie andere Bekleidungsstücke, einschliesslich Stiefel, Schuhe und Hausschuhe; Leder und Lederimitationen; Häute und Felle. (Int. Kl. 18, 25)

A. C. BANG

283502. Hinterlegungsdatum: 26. Januar 1976, 17 Uhr. **VEB Solidor Heiligenstadt Kombinat für Hartkurzwaren, Heiligenstadt** (Deutsche Demokratische Republik). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. **161816.** Firma geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 26. Januar 1976 an.

Messerschmiedewaren, Werkzeuge; Schlösser, Glocken, Metallbeschläge aller Art, einschliesslich Reit- und Fahrgeschirr-Beschläge; Kleinmetallwaren aller Art, nämlich Nadeln, Fischangeln, Leistenstifte, Schlüsselringe, Krampen, Verschlüsse, einschliesslich Reissverschlüsse, Riemenverbinder, Reisszwecken, Schlauchbinder, Brief- und Musterklammern, Schreibfedern, Stäbe und Spiralen für Miederwaren, Haken, Oesen, Schnallen; Waren aus Kunststoff (ausgenommen Fäden aller Art und Gewebe), insbesondere für die Möbel-, Schuh-, Lederwaren-, Textil-, Bekleidungs- und Fahrzeugindustrie sowie für den Haushalt, nämlich Beschläge, Schlösser, Hosenträgerbrücken, Strumpfhaltergripse, Kragenstützen, Klipse, Haken, Oesen, Schnallen, Verschlüsse, einschliesslich Reissverschlüsse, Knöpfe, Druckknöpfe, Lockenwickler; Bilderrahmen; Schreibwaren, Büro- und Kontorgeräte (ausgenommen Möbel); Spielwaren.
(Int. Kl. 6, 8, 12, 16, 17, 18, 20, 21, 25, 26, 28)

SOLIDOR

283503. Hinterlegungsdatum: 28. Januar 1976, 17 Uhr. **Gilbarco AG,** Töpferstrasse 26, **Zürich.** – Fabrikation und Handel.

Kraftstoffpumpen für Tanksäulen. (Int. Kl. 9)

HIGHLINE

283504. Hinterlegungsdatum: 23. Februar 1976, 17 Uhr. **Klinger AG,** Baarerstrasse 10, **Zug.** – Fabrikation und Handel.

Dichtungen in Form von Platten, Ringen und anderen Formstücken sowie andere Dichtungen für technische Zwecke. (Int. Kl. 17)

MILFERIT

283505. Hinterlegungsdatum: 18. März 1976, 17 Uhr. **Esso (Schweiz),** Uraniastrasse 40, **Zürich 1.** – Fabrikation und Handel.

Apparate und Geräte zum Reinigen von Speicher- und Verfahrensbehältern. (Int. Kl. 7, 8, 9, 21)

LAVOMATIC

283506. Date de dépôt: 30 juin 1976, 17 h. **«HOWEG», Einkaufsgenossenschaft für das Schweizerische Hotel- und Wirtegewerbe,** Leimenstrasse 91, **Grenchen** (Soleure). – Commerce.

Produits vinicoles. (Cl. int. 33)

ARMAS D'ORO

283507. Hinterlegungsdatum: 11. Juli 1976, 20 Uhr. **Fuchser AG,** Wiesental, **Neuheim** (Zug). – Fabrikation und Handel.

Metall- und Kunststoffösen zum Befestigen von Plastikplanen, Stoffen, Blachen und dergleichen. (Int. Kl. 6, 20, 26)

FUCHSER-KLEMMFIX

283508. Hinterlegungsdatum: 29. Juni 1976, 16 Uhr. **R. C. Bigelow, Inc.,** 15 Merwin Street, **Norwalk** (Connecticut, USA). – Fabrikation und Handel.

Zitronen enthaltender Tee. (Int. Kl. 30)

BIGELOW LEMON LIFT

283509. Hinterlegungsdatum: 29. Juni 1976, 16 Uhr. **R. C. Bigelow, Inc.,** 15 Merwin Street, **Norwalk** (Connecticut, USA). – Fabrikation und Handel.

Minze enthaltender Tee. (Int. Kl. 30)

BIGELOW PLANTATION MINT

283510. Hinterlegungsdatum: 29. Juni 1976, 16 Uhr. **E. C. Bigelow, Inc.,** 15 Merwin Street, **Norwalk** (Connecticut, USA). – Fabrikation und Handel.

Tee mit Zimtzusatz. (Int. Kl. 30)

BIGELOW CINNAMON STICK

283511. Hinterlegungsdatum: 3. Mai 1976, 17 Uhr. **Mueller Europa B.V.,** Lievelderweg 68, **Lichtenvoorde** (Niederlande). – Fabrikation und Handel.

Heizungsanlagen, insbesondere Warmwasserheizungsanlagen. (Int. Kl. 11)

MUELLER FRE-HEATER

283512. Hinterlegungsdatum: 5. Mai 1976, 18 Uhr. **White-Westinghouse Corporation,** 930 Fort Duquesne Boulevard, **Pittsburgh** (Pennsylvanien, USA). – Fabrikation und Handel.

Elektrische und nichtelektrische Haushaltapparate, nämlich Toaster, Kaffeemaschinen, Büchsenöffner, Mixer für Nahrungsmittel, Bratpfannen, Teekessel, Bügeleisen, Haartrockner; Geschirrwaschmaschinen, Wäscheschleudern, automatische Wäsche- und Trockenreinigungs-Apparate; Vernichtungsapparat für Haushaltmüll, Müll-Verdichter; Rundfunkgeräte, Phonographen, Tonbandgeräte, Fernsehapparate; Kühlschränke, Tiefkühler, Kochherde und -öfen, Lüftungs- und Klimaanlagen, Befeuchter und Entfeuchter, Wasser-Heiz- und -Kühlanlagen. (Int. Kl. 7, 8, 9, 11, 21)

WHITE-WESTINGHOUSE

283513. Hinterlegungsdatum: 6. Mai 1976, 17 Uhr. **Norgesplaster A/S, Oslo** (Norwegen). – Fabrikation und Handel.

Pflaster und Verbandmaterial. (Int. Kl. 5)

SCANPOR

283514. Date de dépôt: 7 mai 1976, 15 h. **Manuel Sanz,** 2a, chemin de l'Aulne, **Grand-Lancy** (Genève). – Fabrication et commerce.

Appareils enregistreurs de longue durée, papiers, cartes et supports d'enregistrement imprimés ou non pour appareils enregistreurs; appareils et instruments pour la navigation; calendriers, instruments et mouvements horaires. (Cl int. 9, 14, 16)

LOTIM

283515. Hinterlegungsdatum: 17. Mai 1976, 18 Uhr. **Imperial Chemical Industries Limited,** Imperial Chemical House, Millbank, **London S.W. 1** (Grossbritannien). – Fabrikation und Handel.

Desinfektionsmittel und Antiseptika; manuell betätigbarer Apparat zur Abgabe von Seife, Detergentien, Antiseptika und Desinfektionsmitteln. (Int. Kl. 5, 21)

HIBISCRUB

283516. Date de dépôt: 9 juillet 1976, 19 h. **Getratex S.A.,** 3, rue du Conseil-Général, **Genève.** – Fabrication et commerce.

Articles textiles, à l'exclusion des tapis. (Cl. int. 22 à 27)

EUREKA

283517. Hinterlegungsdatum: 26. Mai 1976, 12 Uhr. **C.A. Norgren Co.,** 5400 South Delaware, **Littleton** (Colorado, USA). – Fabrikation und Handel.

Metall-Ventile; Ventile, Filter und Schmiervorrichtungen als Teile von Maschinen, Werkzeugmaschinen und landwirtschaftlichen Geräten, Motoren und Kupplungen (ausgenommen für Fahrzeuge). (Int. Kl. 6, 7)

GOLDENAIRE

Bilanz per 30. Juni 1976 der Mitglieder des Verbandes Schweizerischer Kantonalbanken ohne Gewinn- und Verlustrechnung

Bilan au 30 juin 1976 des membres de l'Union des Banques Cantonales Suisses sans compte de profits et pertes

Aktiven in tausend Franken / en milliers de francs Actifs

Nr. / No.	Firma / Raison sociale	1 Kasse-, Giro- und Postecheck-guthaben / Caisse, compte de virements et compte de chèques postaux	2 Banken-debitoren auf Sicht / Avoirs en banque à vue	3 Banken-debitoren auf Zeit / Avoirs en banque à terme	3.1 davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen / dont jusqu'à 90 jours d'échéance	3.2 Mindest-guthaben SNB / Avoirs minimaux BNS	4 Wechsel und Geldmarktpapiere / Effets de change et papiers monétaires	4.1 davon Rediskontionen und Schatzscheine / dont escriptions et bons du trésor	5 Kontokorrent-Debitoren / Comptes courants débiteurs: ohne Deckung / en blanc	6 mit Deckung / gagés	6.1 davon mit hypothek. Deckung / dont garantis par hypothèque	7 Feste Vorschüsse und Darlehen / Avances et prêts à terme fixe: ohne Deckung / en blanc	8 mit Deckung / gagés	8.1 davon mit hypothek. Deckung / dont garantis par hypoth.	9 Kto-Krt.-Kredite und Darlehen an öfftl.-rechtl. Körpersch. / Crédits en cpt.-crt. et prêts à des collectivités de droit publ.	10 Hypothekaranlagen / Placements hypothécaires	11 Wertschriften / Titres	12 Dauernde Beteiligungen / Participations permanentes	13 Bankgebäude / Immeubles appartenant à la banque	14 Andere Liegenschaften / Autres immeubles	15 Sonstige Aktiven / Autres actifs	16 Nicht einbezahltes Kapital / Capital non libéré	18 Bilanzsumme / Total du bilan	Nr. / No.	Ort / Lieu
1	Aargauische Kantonalbank	30 503	28 249	132 981	*80 481*	—	19 864	—	33 455	119 329	*101 698*	22 626	13 630	*8 568*	172 012	1 478 729	151 792	2 114	4 000	3 200	54 095	—	2 266 579	1	Aarau
2	Appenzell A.-Rh. Kantonalbank	8 434	6 703	145 804	*54 104*	—	2 784	—	69 315	82 022	*60 967*	—	46 795	*34 954*	46 685	395 190	116 233	1 199	2 450	8 748	8 004	—	940 366	2	Herisau
3	Appenzell I.-Rh. Kantonalbank	3 679	329	13 000	*5 000*	—	3 469	—	4 965	26 458	*19 010*	502	14 312	*12 189*	23 257	121 069	64 961	719	155	1 468	2 654	—	280 997	3	Appenzell
4	Banca dello Stato del Cantone Ticino	59 585	25 971	311 400	*77 400*	1 020	13 014	*500*	16 734	139 522	*89 095*	—	—	—	235 159	624 606	164 541	1 035	10 656	60	31 441	—	1 634 744	4	Bellinzona
5	Banque Cantonale du Valais	28 937	16 022	270 000	*150 000*	640	42 101	—	22 927	647 354	*344 379*	—	125	—	210 511	710 156	135 833	3 621	6 907	8 961	46 406	—	2 150 501	5	Sion
6	Banque Cantonale Neuchâteloise	23 694	7 991	226 500	*73 500*	10	15 459	—	33 145	89 687	*64 284*	4 975	39 986	*35 779*	42 683	520 812	160 628	4 062	2 000	—	13 852	—	1 185 484	6	Neuchâtel
7	Banque Cantonale Vaudoise	123 710	197 677	1 173 856	*580 920*	2 680	81 667	*3 500*	283 209	1 552 774	*1 157 158*	4 200	42 164	*7 869*	218 017	902 522	202 607	16 829	11 532	5 394	58 867	—	4 877 705	7	Lausanne (B.C.)
8	Banque de l'Etat de Fribourg	16 471	5 825	343 312	*151 000*	—	31 602	*1 000*	35 207	311 748	*146 336*	—	—	—	133 884	775 792	136 110	3 420	18 579	2 043	33 720	—	1 847 713	8	Fribourg
9	Basellandschaftliche Kantonalbank	58 953	89 219	931 090	*229 500*	10	23 462	*4 000*	29 943	257 374	*172 252*	20 247	22 639	*2 482*	256 378	1 919 360	198 547	4 800	21 194	103 987	26 796	—	3 963 999	9	Liestal
10	Basler Kantonalbank	36 230	120 831	1 050 381	*417 696*	210	12 498	—	43 767	186 407	*139 583*	60 806	73 628	*18 414*	66 617	1 560 395	316 925	2 000	1 000	48 522	22 639	—	3 602 856	10	Basel
11	Caisse d'Epargne de la Rép. et Ct. de Genève	37 393	8 797	378 150	*175 500*	110	31 623	*27 000*	7 086	140 910	*137 110*	175	464	*31*	255 720	568 115	461 290	2 817	22 875	118 759	47 787	—	2 082 071	11	Genève (C.E.)
12	Caisse Hypothécaire du Canton de Genève	32 389	10 074	263 793	*85 000*	470	4 380	—	5 572	281 954	*192 884*	—	551	*449*	140 797	1 305 073	72 905	4 859	—	11 157	27 405	—	2 161 379	12	Genève (C.H.)
13	Crédit Foncier Vaudois	28 934	14 339	120 000	*100 000*	10	5 035	*5 000*	—	104 767	*90 743*	—	—	—	262 545	3 607 984	108 374	8 146	7 210	451	184 433	—	4 452 228	13	Lausanne (C.F.)
14	Glarner Kantonalbank	13 517	4 961	137 500	*45 000*	50	1 181	—	4 697	25 797	*18 051*	5 710	33 244	*26 927*	24 433	222 533	101 100	547	1 875	—	6 857	—	584 002	14	Glarus
15	Graubündner Kantonalbank	77 821	21 234	233 000	*131 000*	50	11 372	—	97 187	151 376	*116 363*	33 935	22 880	*11 712*	234 723	1 919 417	176 861	3 228	20 092	10 700	64 401	—	3 078 277	15	Chur
16	Hypothekarkasse des Kantons Bern	15 963	9 614	472 000	*161 000*	—	500	*500*	—	58 642	*58 642*	10	14 138	*11 250*	385 798	2 388 643	162 182	11 701	500	21 990	37 235	—	3 578 916	16	Bern (Hyp.)
17	Kantonalbank von Bern	136 556	12 744	528 616	*187 502*	70	125 738	*7 000*	226 551	580 475	*344 047*	41 898	1 436 456	*1 415 222*	364 791	1 454 504	306 829	48 251	48 144	60 729	95 622	—	5 467 974	17	Bern (K.B.)
18	Kantonalbank Schwyz	23 893	8 237	54 000	*15 000*	—	10 897	*1 000*	69 631	143 813	*89 164*	2 317	1 121 408	*1 119 446*	146 177	94 821	85 535	963	4 200	3 450	26 055	—	1 795 397	18	Schwyz
19	Luzerner Kantonalbank	46 731	23 523	840 865	*356 885*	20	27 516	*2 000*	67 217	390 424	*316 531*	48 584	1 874 815	*1 863 055*	489 809	240 993	223 480	4 886	15 405	23 301	61 666	—	4 379 235	19	Luzern
20	Nidwaldner Kantonalbank	14 050	7 447	26 000	*8 000*	—	1 455	—	11 354	89 682	*53 777*	—	254 232	*228 809*	45 100	15 414	38 424	686	1 000	—	19 906	—	524 750	20	Stans
21	Obwaldner Kantonalbank	10 282	2 167	74 000	*28 000*	—	2 060	—	5 329	56 225	*47 541*	167	185 735	*183 863*	79 766	33 459	47 468	706	1 100	—	8 219	—	506 683	21	Sarnen
22	St. Gallische Kantonalbank	34 118	40 358	158 188	*70 500*	10	17 695	*2 000*	114 673	262 164	*190 703*	82 379	447 185	*372 025*	244 730	2 183 924	314 534	3 929	25 430	17 059	47 306	—	3 993 682	22	St. Gallen
23	Schaffhauser Kantonalbank	10 735	7 312	47 150	*17 000*	80	7 996	—	23 886	69 272	*54 171*	7 794	44 347	*39 194*	7 853	562 781	114 579	1 766	6 700	1 253	8 030	—	921 534	23	Schaffhausen
24	Solothurner Kantonalbank	37 335	20 350	263 000	*102 000*	—	21 444	*11 000*	41 043	71 338	*60 357*	20 144	66 516	*46 082*	124 212	1 210 941	119 220	4 275	11 977	5 815	81 879	—	2 099 539	24	Solothurn
25	Thurgauische Kantonalbank	38 291	4 709	260 500	*76 500*	30	34 224	*5 000*	79 915	139 974	*98 267*	26 516	26 993	*13 010*	330 740	2 037 691	196 214	4 386	10 696	2 973	68 452	—	3 262 304	25	Weinfelden
26	Urner Kantonalbank	7 945	1 405	38 000	*10 000*	—	108	—	6 202	81 499	*30 424*	—	223 756	*218 547*	42 872	37 058	69 336	860	1 100	530	10 050	—	520 721	26	Altdorf
27	Zürcher Kantonalbank	222 889	126 839	2 807 948	*1 198 648*	380	258 965	*90 550*	214 287	1 283 789	*994 148*	121 331	671 428	*557 799*	1 048 840	6 129 217	1 148 005	2 000	65 018	41 665	91 333	—	14 233 934	27	Zürich
28	Zuger Kantonalbank	31 126	5 390	79 442	*41 442*	300	19 102	*1 500*	13 069	147 976	*119 752*	1 612	386 685	*378 903*	92 932	418 173	112 810	1 194	4 750	5 900	4 576	—	1 325 037	28	Zug
		1 210 164	828 317	11 380 476	*4 628 378*	6 150	827 211	*161 550*	1 560 366	7 492 752	*5 307 437*	505 928	7 064 162	*6 606 579*	5 727 041	33 439 372	5 507 323	144 999	326 545	508 115	1 189 686	—	77 718 607		

Passiven in tausend Franken / en milliers de francs Passifs

Nr. / No.	Firma / Raison sociale	1 Banken-kreditoren auf Sicht / Engagements en banque à vue	2 Banken-kreditoren auf Zeit / Engagements en banque à terme	2.1 davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen / dont jusqu'à 90 jours d'échéance	3 Kreditoren auf Sicht / Créanciers à vue	4 Kreditoren auf Zeit / Créanciers à terme	4.1 davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen / dont jusqu'à 90 jours d'échéance	5 Spareinlagen / Dépôts en caisse d'épargne	6 Depositen- und Einlagehefte / Livrets de dépôts	7 Kassenobligationen und Kassenscheine / Obligations et bons de caisse	8 Obligationen-Anleihen / Emprunts par obligations	8.1 davon Wandelanleihen / dont convertibles	9 Pfandbriefdarlehen / Emprunts auprès de centrales d'émission de lettres de gage	10 Akzepte und Eigenwechsel / Acceptations et billets à ordre	11 Hypotheken auf eig. Liegenschaften / Dettes hypothéc. sur immeubles appartenant à la banque	12 Sonstige Passiven / Autres passifs	13 Kapital / Capital	14 Gesetzliche Reserve / Réserve légale	15 Andere Reserven / Autres réserves	16 Saldo der Gewinn- und Verlustrechnung / Solde du compte de profits et pertes	17 Bilanzsumme / Total du bilan	Nr. / No.	Ort / Lieu
1	Aargauische Kantonalbank	5 766	—	—	174 223	69 092	*8 395*	1 272 002	—	351 852	75 000	—	75 625	—	—	138 900	70 000	33 820	—	299	2 266 579	1	Aarau
2	Appenzell A.-Rh. Kantonalbank	7 169	196 127	*110 627*	92 393	36 725	*1 702*	351 954	—	179 720	—	—	8 450	—	106	33 062	25 000	9 660	—	—	940 366	2	Herisau
3	Appenzell I.-Rh. Kantonalbank	1 554	7 000	—	16 377	7 650	—	153 363	3 061	50 919	—	—	13 900	—	—	10 110	13 000	4 048	—	15	280 997	3	Appenzell
4	Banca dello Stato del Cantone Ticino	3 191	363	*363*	281 496	77 478	*13 854*	1 031 187	—	95 790	30 000	—	15 250	—	—	41 184	45 000	13 805	—	—	1 634 744	4	Bellinzona
5	Banque Cantonale du Valais	850	—	—	161 393	260 277	*247*	860 358	—	271 619	138 000	—	280 970	—	—	87 475	65 000	23 879	—	680	2 150 501	5	Sion
6	Banque Cantonale Neuchâteloise	2 100	131 400	*73 100*	87 430	65 799	*41 914*	590 169	—	187 598	—	—	10 625	—	—	37 974	50 000	10 240	12 000	149	1 185 484	6	Neuchâtel
7	Banque Cantonale Vaudoise	73 351	377 877	*71 634*	827 049	486 552	*152 163*	—	1 480 789	575 775	360 000	—	259 300	—	—	243 378	120 000	73 000	—	634	4 877 705	7	Lausanne (B.C.)
8	Banque de l'Etat de Fribourg	8 873	156 820	*2 750*	247 867	111 757	*8 680*	557 661	—	193 389	220 000	—	215 425	—	—	76 771	40 000	19 150	—	—	1 847 713	8	Fribourg
9	Basellandschaftliche Kantonalbank	60 838	512 000	*390 000*	393 502	433 029	*146 733*	1 058 892	129 433	440 902	375 000	—	227 070	—	—	156 520	120 000	54 975	1 400	438	3 963 999	9	Liestal
10	Basler Kantonalbank	14 244	658 728	*336 061*	259 313	324 883	*92 052*	1 324 490	213 257	326 844	135 000	—	112 550	—	—	59 960	90 000	74 200	9 200	187	3 602 856	10	Basel
11	Caisse d'Epargne de la Rép. et Ct. de Genève	315	5 000	—	113 042	24 075	*16 292*	1 595 957	2 675	130 402	—	—	12 750	—	—	104 855	—	90 060	2 940	—	2 082 071	11	Genève (C.E.)
12	Caisse Hypothécaire du Canton de Genève	1 297	37 155	*10 000*	251 042	220 577	*18 362*	473 823	—	235 876	437 000	—	332 820	—	—	68 615	60 000	12 000	30 500	674	2 161 379	12	Genève (C.H.)
13	Crédit Foncier Vaudois	78	—	—	70 178	282 683	—	1 470 488	—	365 254	1 379 953	—	346 160	—	—	322 941	105 000	96 900	12 596	—	4 452 228	13	Lausanne (C.F.)
14	Glarner Kantonalbank	850	89 000	*28 000*	57 489	43 840	*16 490*	349 852	10 509	—	—	—	1 100	—	—	7 978	15 000	8 320	—	64	584 002	14	Glarus
15	Graubündner Kantonalbank	2 807	68 000	*40 000*	377 286	235 676	*34 016*	1 142 270	32 019	563 181	176 000	—	174 200	—	—	162 014	110 000	34 350	—	474	3 078 277	15	Chur
16	Hypothekarkasse des Kantons Bern	77	55 000	*35 000*	37 437	1 588 236	*10 376*	599 319	108 436	317 154	370 000	—	243 600	—	—	118 358	115 000	26 150	—	149	3 578 916	16	Bern (Hyp.)
17	Kantonalbank von Bern	89 270	34 500	*3 500*	548 154	203 104	*70 884*	2 799 413	—	807 518	413 000	—	138 425	—	—	220 590	150 000	64 000	—	—	5 467 974	17	Bern (K.B.)
18	Kantonalbank Schwyz	3 023	5 000	—	122 352	83 929	*5 678*	719 722	—	295 450	289 000	—	129 485	—	—	59 907	78 000	9 355	—	174	1 795 397	18	Schwyz
19	Luzerner Kantonalbank	27 254	663 156	*261 119*	312 279	242 093	*77 366*	1 618 177	—	616 515	358 000	—	152 875	—	—	192 451	170 000	26 435	—	—	4 379 235	19	Luzern
20	Nidwaldner Kantonalbank	3 001	—	—	40 672	56 450	—	165 523	41 441	105 242	—	—	49 100	—	—	29 300	25 000	8 521	500	—	524 750	20	Stans
21	Obwaldner Kantonalbank	4 171	29 500	*26 500*	50 771	62 961	*15 772*	194 083	13 145	82 205	—	—	25 150	—	—	19 588	15 000	10 109	—	—	506 683	21	Sarnen
22	St. Gallische Kantonalbank	10 621	84 661	*17 500*	235 456	155 592	*26 190*	1 599 016	462 769	732 129	210 000	—	135 350	—	—	153 858	170 000	34 020	10 162	48	3 993 682	22	St. Gallen
23	Schaffhauser Kantonalbank	2 760	—	—	79 046	104 333	*7 065*	398 748	24 461	126 894	47 000	—	66 515	—	—	28 315	30 000	13 462	—	—	921 534	23	Schaffhausen
24	Solothurner Kantonalbank	996	141 000	*40 000*	198 495	340 914	*10 378*	634 429	—	250 757	85 000	—	207 775	—	—	156 521	60 000	23 550	—	102	2 099 539	24	Solothurn
25	Thurgauische Kantonalbank	5 820	92 200	*42 000*	243 087	187 115	*53 831*	1 383 503	33 607	636 212	195 000	—	189 775	—	—	135 678	125 000	35 045	—	262	3 262 304	25	Weinfelden
26	Urner Kantonalbank	5 028	13 000	*4 000*	57 126	61 200	*400*	203 117	39 033	74 551	—	—	21 300	—	—	19 528	20 000	6 810	—	28	520 721	26	Altdorf
27	Zürcher Kantonalbank	301 642	2 73 374	*156 000*	1 412 622	1 374 980	*619 220*	5 172 719	1 155 184	2 563 512	576 000	—	365 410	—	—	427 914	450 000	158 725	—	1 852	14 233 934	27	Zürich
28	Zuger Kantonalbank	9 628	21 000	*11 000*	195 404	150 181	*34 654*	489 714	52 585	221 940	—	—	90 745	354	—	48 564	30 000	10 370	4 400	152	1 325 037	28	Zug
		646 574	3 651 861	*1 659 154*	6 942 981	7 291 181	*1 482 714*	28 209 949	3 802 404	10 799 200	5 808 950	—	3 901 700	354	106	3 162 309	2 366 000	984 959	83 698	6 381	77 718 607			

Dow Banking Corporation, Zürich

Bilanz vom 30. Juni 1976

Aktiven

	in 1 000 Fr.	in 1 000 Fr.
Kasse, Giro- und Postcheckguthaben		24 846
Bankendebitoren auf Sicht		18 027
Bankendebitoren auf Zeit		180 655
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	36 776	
Wechsel		191 671
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		3 390
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		316
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		214 127
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		372 755
– davon mit hypothekarischer Deckung	18 319	
Kontokorrent-Kredite und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften		138 216
Wertschriften		31 912
Dauernde Beteiligungen		2 400
Sonstige Aktiven		21 492
Bilanzsumme		1 199 807

Passiven

	in 1 000 Fr.	in 1 000 Fr.
Bankenkreditoren auf Sicht		47 964
Bankenkreditoren auf Zeit		877 331
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	514 382	
Kreditoren auf Sicht		16 086
Kreditoren auf Zeit		25 830
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	15 185	
Kassenobligationen und Kassenscheine		13 250
Akzepte und Eigenwechsel		2 101
Sonstige Passiven		72 016
Kapital		100 000
Gesetzliche Reserve		25 000
Andere Reserven		17 000
Gewinnvortrag 1975		3 229
Bilanzsumme		1 199 807

Neue Bank, Zürich

Bilanz per 30. Juni 1976
(ohne Gewinn- und Verlustrechnung)

Aktiven

	Fr.	Fr.
Kasse, Giro- und Postcheckguthaben		22 942 698.21
Bankendebitoren auf Sicht		30 771 664.33
Bankendebitoren auf Zeit		21 529 191.43
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	17 576 206.43	
Wechsel und Geldmarktpapiere		12 527 811.72
– davon mit Reskriptionen und Schatzscheine	—.—	
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		14 348 516.37
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		34 477 207.91
– davon mit hypothekarischer Deckung	4 681 728.—	
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		44 060 358.15
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		49 813 454.62
– davon mit hypothekarischer Deckung	3 494 220.57	
Kontokorrent-Kredite und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften		2 018 832.36
Wertschriften		11 285 419.45
Dauernde Beteiligungen		10 750 000.—
Andere Liegenschaften		3 400 000.—
Sonstige Aktiven		3 444 453.04
		261 369 607.59

Passiven

	Fr.	Fr.
Bankenkreditoren auf Sicht		8 345 939.71
Bankenkreditoren auf Zeit		69 430 209.68
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	44 626 838.83	
Checkrechnungen und Kreditoren auf Sicht		89 978 327.03
Kreditoren auf Zeit		15 234 440.99
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	12 128 290.99	
Depositenhefte		21 443 472.34
Kassenobligationen		6 816 000.—
Sonstige Passiven		21 451 338.15
Kapital		20 000 000.—
Gesetzliche Reserve		4 500 000.—
Spezialreserve		3 750 000.—
Gewinnvortrag		419 879.69
		261 369 607.59

Crédit Lyonnais, Lyon, agence de Genève

Bilan au 30 juin 1976

Actif

		Fr.	Fr.
1.1	Caisse, compte de virements et comptes de chèques postaux		22 561 481.48
1.2	Avoirs en banque à vue		44 501 245.88
1.2.1	– dont avoirs auprès du siège principal, des autres succursales et des banques affiliées	27 638 197.98	
1.3	Avoirs en banque à terme		219 681 292.87
1.3.1	– dont avoirs auprès du siège principal, des autres succursales et des banques affiliées	1 103 199.57	
1.3.2	– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	131 277 947.28	
1.4	Effets de change et papiers monétaires		13 796 869.12
1.4.1	– dont rescriptions et bons du trésor	300 000.—	
1.5	Comptes courants débiteurs en blanc		34 999 483.32
1.5.1	– dont avoirs auprès des sociétés affiliées	4 592 129.01	
1.6	Comptes courants débiteurs gagés		32 816 091.55
1.6.1	– dont garantis par hypothèques	—.—	
1.7	Avances et prêts à terme fixe en blanc		19 295 999.46
1.8	Avances et prêts à terme fixe gagés		11 699 663.40
1.8.1	– dont garantis par hypothèques	—.—	
1.11	Titres		3 828 200.—
1.15	Autres actifs		1 674 700.46
1.18	Total du bilan		404 855 027.54

Récapitulation des avoirs auprès du siège principal, des autres succursales et des sociétés affiliées (Rubriques 1.2.1, 1.3.1, 1.5.1)

	Fr.
Total des actifs	33 333 526.56

Passif

		Fr.	Fr.
2.1	Engagements en banque à vue		28 315 303.99
2.1.1	– dont les engagements auprès du siège principal, des autres succursales et des banques affiliées	15 489 051.27	
2.2	Engagements en banque à terme		121 041 337.77
2.2.1	– dont les engagements auprès du siège principal, des autres succursales et banques affiliées	64 250 787.77	
2.2.2	– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	42 392 461.27	
2.3	Créanciers à vue		94 959 116.01
2.3.1	– dont les engagements auprès des sociétés affiliées	130 305.41	
2.4	Créanciers à terme		68 488 781.83
2.4.1	– dont les engagements auprès des sociétés affiliées	—.—	
2.4.2	– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	49 728 866.14	
2.6	Livrets et carnets de dépôts		9 944 222.36
2.10	Acceptations et billets à ordre		4 459 610.77
2.12	Autres passifs		25 455 654.81
2.13	Capital de dotation		50 000 000.—
2.14	Réserve légale		2 191 000.—
2.17	Total du bilan		404 855 027.54

Récapitulation des engagements auprès du siège principal, des autres succursales et des sociétés affiliées (Rubriques 2.1.1, 2.2.1, 2.3.1)

	Fr.
Total des passifs	79 870 144.45

Banque Galland & Cie SA, Lausanne

Bilan au 30 juin 1976

Actif

	Fr.	Fr.
Caisse, compte de virements et compte de chèques postaux		13 583 628.13
Avoirs en banque à vue		8 570 304.40
Avoirs en banque à terme		367 845.—
– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	327 845.—	
Comptes courants débiteurs en blanc		1 424 411.27
Comptes courants débiteurs gagés		10 732 471.45
– dont garantis par hypothèques	1 973 501.20	
Placements hypothécaires		495 000.—
Titres		4 954 944.30
Participations permanentes		1.—
Autres actifs		858 367.25
		40 986 972.80

	Fr.
Débiteurs par cautions	10 700 179.—

Passif

	Fr.
Engagements en banque à vue	933 104.81
Engagements en banque à terme (jusqu'à 90 jours d'échéance)	246 500.—
Créanciers à vue	25 408 167.79
Créanciers à terme (jusqu'à 90 jours d'échéance)	81 345.—
Autres passifs	4 478 087.57
Capital actions	2 000 000.—
Fonds de réserve légale	1 500 000.—
Autres fonds de réserves	4 500 000.—
Pertes et profits, report de 1975	1 839 767.63
	40 986 972.80

	Fr.
Cautions	10 700 179.—

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Schweizerische Nationalbank – Ausweis vom 6. August 1976

Banque nationale suisse – Situation au 6 août 1976

Aktiven	Actif	Franken / Francs	Veränderungen seit dem letzten Ausweis Changements depuis la dernière situation Franken / Francs
Goldbestand	Encaisse or	11 897 325 118.55	—.—
Devisen	Devises	13 978 176 091.53	— 590 031 558.19
Ausländische Schatzanweisungen in sFr.	Bons du Trésor étrangers en fr.s.	5 402 980 000.—	—.—
Inlandportefeuille	Portefeuille effets sur la Suisse		
– Wechsel	– Effets de change	282 527 711.55	— 6 209 575.55
– Schatzanweisungen des Bundes	– Bons du Trésor de la Confédération	—.—	— 215 000 000.—
Lombardvorschüsse	Avances sur nantissement	26 330 595.08	— 7 460 677.97
Wertschriften	Titres		
– deckungsfähige	– pouvant servir de couverture	—.—	—.—
– andere	– autres	63 828 897.50	—.—
Korrespondenten im Inland	Correspondants en Suisse	6 711 457.61	— 46 838 953.89
Schuldverpflichtung des Bundes gemäss Bundesbeschluss vom 15. Dezember 1971	Reconnaissance de dette de la Confédération selon l'arrêté fédéral du 15 décembre 1971	621 514 066.53	—.—
Sonstige Aktiven	Autres postes de l'actif	91 619 744.85	— 5 943 029.84
Total	Total	32 371 013 683.20	

Passiven	Passif		
Eigene Gelder	Fonds propres	68 000 000.—	—.—
Notenumlauf	Billets en circulation	17 467 705 410.—	— 217 488 320.—
Täglich fällige Verbindlichkeiten	Engagements à vue		
– Girorechnungen von Banken, Handel und Industrie	– Comptes de virements de banques, du commerce et de l'industrie	5 829 041 456.38	—1 177 127 894.37
– übrige täglich fällige Verbindlichkeiten	– autres engagements à vue	4 344 622 978.51	+ 40 546 633.72
Mindestguthaben von Banken auf:	Avoirs minimaux des banques sur:		
– inländischen Verbindlichkeiten	– les engagements en Suisse	—.—	—.—
– ausländischen Verbindlichkeiten	– les engagements envers l'étranger	656 350 000.—	— 350 000.—
Verbindlichkeiten auf Zeit	Engagements à terme		
– Sterilisierungsreskriptionen	– Rescriptions de stérilisation	1 580 300 000.—	+ 465 000 000.—
– Sonderkonti[1])	– Comptes spéciaux[1])	—.—	—.—
Sonstige Passiven	Autres postes du passif	2 424 993 838.31	+ 17 935 785.21
Total	Total	32 371 013 683.20	

[1]) Überschreitung des zulässigen Kreditzuwachses

[1]) Dépassement du taux d'accroissement des crédits

Offizielle Sätze	Taux officiels	%	seit / depuis le
Offizieller Diskontsatz	Taux officiel d'escompte	2	8. 6. 1976
Offizieller Lombardzinsfuss	Taux officiel pour avance	3	8. 6. 1976
Spezialdiskontsätze für Pflichtlagerwechsel	Taux spéciaux d'escompte pour effets de stocks obligatoires		
a) für Pflichtlager in Lebens- und Futtermitteln	a) pour stocks obligatoires de denrées alimentaires et fourrages	2¼	10. 6. 1976
b) für übrige Pflichtlager	b) pour autres stocks obligatoires	2½	10. 6. 1976

Der Landesindex der Konsumentenpreise Ende Juli 1976

Der vom Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit (BIGA) berechnete Landesindex der Konsumentenpreise stieg im Juli 1976 um 0,2% an und wies damit die gleiche Zunahme wie im Vormonat auf. Der Landesindex, der die Preisentwicklung der im Haushalt von Arbeiter- und Angestelltenfamilien bedeutsamen Konsumgüter und Dienstleistungen zeigt, stellte sich somit Ende Juli 1976 auf 165,8 (September 1966 = 100) und lag um 1,5% über dem Stand vor Jahresfrist von 163,4.

Damit hat sich die seit Mai 1975 ständig rückläufige Jahreszuwachsrate im Berichtsmonat wieder leicht erhöht. Sie liegt aber mit 1,5% nicht nur beträchtlich unter der letztjährigen Juliquote von 7,4%, sondern stellte sich erstmals seit 1968 im Juli unter 2%. Im Vergleich über mehrere Monate zeigt sich weiterhin eine Abschwächung: Im Durchschnitt der Monate Januar bis Juli 1976 betrug die Erhöhung gegenüber der entsprechenden Vorjahresperiode 2,2%, während in der gleichen Zeitspanne 1975/74 noch 8,1% ausgewiesen wurden.

Ausschlaggebend für die Erhöhung des Landesindexes im Juli 1976 war der deutliche Anstieg der Gruppenziffer für Nahrungsmittel. Demgegenüber wies die Indexziffer für Heizung und Beleuchtung eine erneute Abschwächung auf, da die tieferen Heizölpreise bedeutend stärker ins Gewicht fielen als das leichte Anziehen der Preise für Koks. Die Gruppe Verkehr blieb stabil; der Einfluss der leicht sinkenden Benzinpreise wurde durch das Anziehen der nur halbjährlich erhobenen Preise für Motorenöl und der höheren Verrechnungsansätze für Reparaturleistungen von Garagen aufgewogen. Die übrigen sechs Bedarfsgruppen sind im Berichtsmonat nicht neu erhoben worden.

Die Erhöhung der Gruppenziffer für Nahrungsmittel ist hauptsächlich auf die erhebliche, zum Teil saisonbedingte, Steigerung der Gemüse- und Kartoffelpreise zurückzuführen. Erwähnenswerte Preisaufschläge verzeichneten ferner Eier, Vollrahm, Feingebäck und Kaffee. Dagegen wurden bei Früchten, Schokolade, Zucker sowie Kalb- und Schweinefleisch nennenswerte Preisabschwächungen festgestellt.

L'indice suisse des prix à la consommation à fin juillet 1976

Comme le mois précédent, l'indice suisse des prix à la consommation, qui est calculé par l'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail (Ofiamt), a augmenté de 0,2% en juillet 1976. Cet indice, qui traduit l'évolution des prix des principaux biens de consommation et services entrant dans les budgets familiaux des ouvriers et des employés, a atteint 165,8 points à fin juillet 1976 par suite de cette augmentation (septembre 1966 = 100) et il est de 1,5% plus élevé qu'il y a une année, où il atteignait 163,4 points.

Le taux de la hausse annuelle, qui avait constamment diminué depuis mai 1975, a donc recommencé de monter légèrement. Avec 1,5%, il n'en demeure pas moins très inférieur à celui de 7,4% enregistré en juillet de l'année dernière; de surcroit, c'est la première fois depuis 1968 que le taux de la hausse d'une année à l'autre est descendu au-dessous de 2% en juillet. La comparaison sur plusieurs mois révèle que le taux d'augmentation continue de faiblir, puisque la progression moyenne de l'indice de janvier à juillet 1976 atteint 2,2% par rapport à la même période de l'année dernière, tandis qu'elle était encore de 8,1% entre les sept premiers mois de 1974 et ceux de 1975.

La nette hausse de l'indice de l'alimentation a été la cause essentielle de celle de l'indice général en juillet 1976. En revanche, l'indice de chauffage et de l'éclairage a de nouveau reculé, du fait que la baisse des prix de l'huile de chauffage a eu une répercussion plus importante que le léger renchérissement du coke. L'indice du groupe des transports et communications n'a pas varié, car l'incidence de la légère réduction des prix de l'essence a été contrebalancée par l'augmentation des prix de l'huile pour moteur et des tarifs appliqués par les garages pour les réparations, qui ne sont soumis à une enquête qu'une fois par semestre. Les six autres groupes de dépenses n'ont pas fait l'objet d'un relevé statistique durant le mois écoulé.

L'augmentation de l'indice de l'alimentation est dû, essentiellement, à la hausse considérable, en partie saisonnière, des prix des légumes et des pommes de terre. En outre, les œufs, la crème entière, la petite boulangerie et le café ont aussi renchéri sensiblement. En revanche, les fruits, le chocolat, le sucre ainsi que la viande de veau et de porc ont connu des baisses de prix appréciables.

Postüberweisungsdienst mit dem Ausland

Service international des virements postaux

Unverbindliche Umrechnungskurse, gültig ab 10. August 1976
Cours de conversion sans engagement, dès le 10 août 1976

Algerien / Algérie	100 Dinars alg.	= Fr. 61.10
Belgien / Belgique	100 Fr. belges	= Fr. 6.37¼
Dänemark / Danemark	100 Kronen	= Fr. 41.23
Deutschland / Allemagne	100 DM	= Fr. 98.25
Finnland / Finlande	100 Neue Mark	= Fr. 64.27
Frankreich / France	100 FF	= Fr. 50.25
Grossbritannien und Nord-Irland / Grande-Bretagne et Irlande d. Nord	1 £	= Fr. 4.48
Italien / Italie	100 Lire	= Fr. –.30^{16}
Japan / Japon	100 Yen	= Fr. –.86
Luxemburg / Luxembourg	100 Fr. lux.	= Fr. 6.37¼
Marokko / Maroc	100 DH	= Fr. 57.15
Niederlande / Pays-Bas	100 Florins	= Fr. 92.55
Norwegen / Norvège	100 Kronen	= Fr. 45.35
Österreich / Autriche	100 Schilling	= Fr. 13.83
Schweden / Suède	100 Kronen	= Fr. 56.50
Spanien / Espagne	100 Pesetas	= Fr. 3.67

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern – Rédaction: Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique, Berne

Bergbahnen Rinerhorn AG, Davos Glaris

Einladung zur 6. ordentlichen Generalversammlung

der Bergbahnen Rinerhorn AG (BBR) auf den 27. August 1976, Bergrestaurant Jatzmeder (Bergstation Sesselbahn), Davos Glaris.

14.30 Uhr Feststellung der Aktienstimmen, Kontrolle der Präsenz und der Vollmachten.

15.00 Uhr Beginn der ordentlichen Generalversammlung

Traktanden:

1. Begrüssung, Wahl des Protokollführers und der Stimmenzähler.
2. Protokoll der ordentlichen Generalversammlung vom 12. April 1975.
3. Jahresbericht und Rechnungsablegung für das Geschäftsjahr 1975.
4. Bericht der Kontrollstelle.
5. Beschlussfassungen:
   - Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung;
   - Entlastung der Verwaltung und der leitenden Organe;
   - Verwendung des Jahresergebnisses.
6. Umwandlung sämtlicher Aktien, welche auf den Inhaber lauten, in Namensaktien und entsprechende Statutenänderung.
7. Beschlussfassung betreffend Sanierung der Gesellschaft, Kapitalherabsetzung und Kapitalwiedererhöhung:
   - Genehmigung des Vertrages mit den verzichtenden Darlehensgebern;
   - Kapitalherabsetzung um 40%, d. h. von Fr. 6 000 000.– um Fr. 2 400 000.– auf Fr. 3 600 000.–, Herabsetzung des Nennwertes der bestehenden Aktien à nominal Fr. 100.– auf Fr. 60.– und der Aktien à nominal Fr. 1000.– auf Fr. 600.–;
   - Kapitalwiedererhöhung auf Fr. 6 000 000.–, unter Ausschluss sämtlicher Bezugsrechte, durch Ausgabe von 1200 Aktien à nominal Fr. 1000.– und 12 000 Aktien à nominal Fr. 100.– und Feststellung der Zeichnung des neuen Kapitals.
8. Wahlen.
9. Abgabe von Gratisfahrten an Aktionäre.
10. Varia.

Die Eintrittskarten sowie der Gutschein für die Bergfahrt zur ordentlichen Generalversammlung und für die Talfahrt, der Jahresbericht und die Jahresrechnung werden gegen Einsendung oder Abgabe des Coupons Nr. 12 bis spätestens 23. August 1976 bei der Betriebsleitung der Bergbahn Rinerhorn AG, 7275 Davos Glaris, zur Verfügung gestellt.

Das Protokoll der ordentlichen Generalversammlung vom 12. April 1975, der Jahresbericht und die Jahresrechnung, der Vertrag mit den verzichtenden Darlehensgebern und die Anträge des Verwaltungsrates betreffend Änderung der Statuten liegen ab 17. August 1976 bei der Betriebsleitung der Bergbahnen Rinerhorn AG, 7275 Davos Glaris, zur Einsichtnahme auf.

Davos Glaris, den 10. August 1976

Für den Verwaltungsrat:
Der Präsident: Chr. Meisser

L & BT Multi-Way Fund

La société de direction a décidé que le L & BT Multi-Way Fund entrerait en liquidation le 1er octobre 1976 mais que préalablement il sera donné aux porteurs de parts la possibilité, jusqu'au 24 septembre 1976, d'échanger celles-ci en parts du

Lloyds International Growth Fund

qui sera créé le 30 septembre 1976.

Des renseignements complémentaires ainsi que la communication détaillée faite aux porteurs de parts peuvent être obtenus auprès des soussignés.

Société de direction:
Lloyds International Management SA
7, rue du Rhône, C.P. 179
1211 Genève 11, tél. 21 73 84

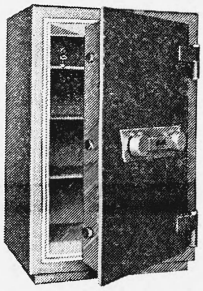
Banque dépositaire:
Lloyds Bank International Limited
1, place Bel-Air, C.P. 438
1211 Genève 11, tél. 20 86 11

In the matter of Bahamas Commonwealth Bank Limited (in liquidation) and in the matter of the Companies act (chapter 184)

Notice

Creditors of the above-named company are required on or before september 21, 1976, for the purpose of proving their debts or claims and of establishing such title if any as they may have to priority under section 159 of the companies act (ch. 184) to deliver or send through the post their names and addresses and the particulars of their debts or claims (in a form, copies of which may be obtained from the official liquidators of the said company) to the official liquidators of the said company, at the offices of Peat, Marwick, Mitchell et Co., SassoonHouse, Shirley Street, p.o. box N. 123, Nassau, Bahamas, by way of proof in the appropriate form to the official liquidators on or before september 21, 1976, will result in such creditor being excluded from any distribution made before such debt is proved or, as the case may be, from objecting to such distribution.

R. C. Kemp D. A. Jones
Official liquidators



ATLAS

Kassen- und Panzerschränke

bieten Ihnen optimale Sicherheit gegen Einbruch und Feuer dank modernster Konstruktion.

Grosse Auswahl – fachkundige Beratung.

BON für Katalog – ohne Verpflichtung.

SH

kropf/co bern

Büros und Ausstellung:
Ankerstr. 4

Briefadresse: Fach 14,
3000 Bern 16
Telefon (031) 44 57 66

Inserate erschliessen den Markt

Firma der Werbebranche sucht zwecks Erweiterung ihrer Geschäftstätigkeit in einem zukunftsträchtigen Sektor einen Kapitalbetrag von

Fr. 300 000–500 000

evtl. auch Beteiligungsmöglichkeit.

Antworten unter Chiffre
M 03-994982 Publicitas, 4001 Basel.

Steuersachen
Kontrollstellmandate

W. Aeppli, Treuhandbüro

Bücherexperte VSB
Gubelstrasse 28, 8050 Zürich
Bauhof Oerlikon
Telefon 46 37 25

Oeffentliches Inventar – Rechnungsruf

Erblasser: Herr

Fritz Schenk

geboren 1904, von Bern BG, Direktor, Gesellschafter der Firma Wwe. Friedr. Schenk's Söhne Stadtmühle Bern, Kollektivgesellschaft, wohnhaft gewesen Kleiner Muristalden 26, Bern, verstorben am 21. Juni 1976.

Eingabefrist bis und mit 15. August 1976

a) für Forderungen und Bürgschaftsansprüche gegenüber dem Erblasser beim Regierungsstatthalter II von Bern;
b) für Guthaben des Erblassers bei Notar Nino Gullotti, Zeughausgasse 14, 3000 Bern 7.

Die Eingaben sind schriftlich einzureichen. Für nicht angemeldete Forderungen haften die Erben weder persönlich noch mit der Erbschaft (Art. 590 ZGB).

Massaverwalter: Herr Alex Lüde, Viezedirektor der Allgemeinen Treuhand AG, Schauplatzgasse 21, 3011 Bern.

Gleichzeitig sind Anwälte, Notare und andere Personen, welche eine letztwillige Verfügung des Verstorbenen aufbewahren, ersucht, diese ohne Verzug der Stadtkanzlei Bern, Testamentabteilung, Junkerngasse 56, 3011 Bern, zur Eröffnung einzureichen.

Bern, den 9. Juli 1976

Der Beauftragte:
Nino Gullotti, Notar

Manuel de statistique sociale suisse

Ce supplément no 85 est une récapitulation des résultats des statistiques sociales de la Suisse s'étendant jusqu'à la fin de 1971 et faisant suite à une publication qui avait paru en 1932.

Ce manuel peut être obtenu contre versement préalable de fr. 40.– au compte de chèques postaux 30-520.

Feuille officielle suisse du commerce, 3011 Berne

Günstige Möbel

Wo?

Schreibtisch
Eiche oder Nuss
138/65 cm, 78 cm

nur Fr. 398.–

Wo?

BüWo

Büro- und Wohnmöbelversand AG
Rautistrasse 60
8048 Zürich
Telefon 01 / 54 83 80

NOVA

BÜROMÖBEL seit Jahren eine bewährte Stahlkonstruktion

ab Fr. 537.–
ab Werk

ab Lager lieferbar

vielseitige Registraturmöglichkeiten

Vertretungen in Basel, Bern, Genf, Hauterive NE, Lausanne, Luzern, Martigny, Winterthur, Zürich

NOVEX AG Torgasse 2, 8024 Zürich
Telephon (01) 34 77 18

KATALOGE
Preislisten
Tabellen
günstig, rasch
SATEGRA AG
Tel. 01 28 55 11

Gummistempel
Numerateure
Stempelwaren
Tel. 27 20 38
27 28 25
STEMPEL
KAIER
Strehlgasse 6, 8001 Zürich

Avviso di smarrimento

Il Credito Svizzero di Chiasso notifica lo smarrimento del **libretto di risparmio N° 61796** di sua emissione.

Si diffida il detentore a volerlo depositare presso la Banca, notificando le sue eventuali pretese, in difetto di che, trascorsi 6 mesi dalla presente pubblicazione, il libretto sarà senz'altro annullato.

Avis aux créanciers de la raison individuelle

Umberto Menegalli Maison Marilys

27bis, rue Centrale, Lausanne

Monsieur Claude Jaccoud et Monsieur Udo Schmidt ont l'honneur de porter à la connaissance des créanciers et des clients de la raison individuelle Umberto Menegalli, Maison Marilys, 27bis, rue Centrale, à Lausanne, qu'ils ont repris le fonds de commerce avec actif et passif et qu'ils vont l'exploiter dorénavant sous la forme d'une société en nom collectif.

Cet avis tient lieu de la publication prévue par l'article 181 CO.

Lausanne, le 12 juillet 1976

Claude Jaccoud Udo Schmidt

Internationale und lokale Dienste für den Transport, Verzollung oder Lagerung von Valoren oder Kunstartikeln durch Spezialisten

MAT SECURITAS EXPRESS AG

4002 Basel
Peter-Merian-Str. 50
Tel. 061 22 43 80

8058 Zürich-Flughafen
Postfach 270
Tel. 01 813 17 27

1211 Genève
47, route des Acacias
Tél. 022 43 04 85

Kredite für Leute in leitender Stellung

Infolge Ihrer beruflichen Stellung sind Sie speziell auf Diskretion angewiesen.

Absolute Diskretion steht bei uns seit 1912 an erster Stelle. Wir bedienen Sie individuell, am Telefon oder ganz privat in unseren Räumen.

Bank Prokredit Zürich

Löwenstr. 52 Tel. 01-254 75 50

auch in: Bern, Basel, St. Gallen, Aarau, Luzern, Solothurn, Fribourg, Genf, Lausanne, Neuenburg, Lugano